



Redacción y Administración: DANUS, 2  
Teléfonos:  
Redacción: 12078  
Admón.: 21745  
AÑO XXIII :—: N.º 6.605  
PRECIO: 1'50 Pts.  
Suscripción mensual 30 PESETAS  
DEPOSITO LEGAL P. M. 5 — 1958

## Más de 13 mil millones de crédito oficial para el desarrollo de nuestra economía

Las previsiones iniciales se han incrementado en cerca de 6 mil millones

### LA CIFRA DE CREDITO DE 1958 fue DE 6.500 MILLONES

MADRID. — En el pasado mes de Abril, el Ministerio de Hacienda fijó en 9.910 millones de pesetas la cifra de operaciones de las distintas entidades oficiales de crédito para el ejercicio en curso. De esta cantidad, 7.500 millones se cubrirían con los recursos del tesoro, y el resto de fondos procedentes de reembolsos de préstamos anteriores.

Trascurrida ya la mitad del ejercicio económico, y a la vista de las posibilidades existentes, el Ministerio de Hacienda ha acordado elevar dicho crédito oficial hasta 13.508 millones de pesetas, lo que significa un incremento de más del 100 por 100 respecto a las operaciones de crédito efectuadas por las entidades oficiales en 1958, año anterior a la puesta en marcha del Plan de Estabilización.

Esta contribución de crédito oficial al desarrollo de la actividad económica se proyecta sobre los distintos sectores, para 1961, en la cuantía que se detalla seguidamente:

PREVISIONES INICIALES	
INSTITUTO DE CREDITO PARA LA RECONSTRUCCION NACIONAL	(En millones de pesetas)
Operaciones de crédito naval	1.600
Préstamos complementarios para construcción de viviendas	1.600
Créditos para modernización de astilleros, para cumplimiento de la ley de 12-5-53. Créditos para centros docentes declarados de «interés social», y Créditos para otras construcciones urbanas	400
<b>Total</b>	<b>3.600</b>
<b>BANCO DE CREDITO INDUSTRIAL</b>	
Operaciones de Crédito Cinematográfico y hotelero	200
Operaciones de Crédito Industrial en general	1.050
Operaciones de Crédito para la reconstrucción de la industria textil algodonera	350
<b>Total</b>	<b>1.600</b>
<b>SERVICIO NACIONAL DE CREDITO AGRICOLA</b>	
Operaciones de crédito en general y para adquisición de maquinaria agrícola	1.900
<b>CAJA CENTRAL DE CREDITO MARITIMO Y PESQUERO</b>	
Operaciones típicas de la Caja	145
<b>BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA</b>	
Préstamos complementarios para construcción de viviendas de renta limitada y subvencionada	750
Préstamos para transformación y mejora de fincas rústicas	300
Operaciones típicas del Banco	1.050
<b>Total</b>	<b>2.100</b>
<b>COMITE DE CREDITO A MEDIO Y LARGO PLAZO</b>	
Para la realización de préstamos ya acordados, mejora de minas de carbón y concesión de nuevos créditos	565
<b>TOTAL DE CREDITOS</b>	<b>9.910</b>
<b>CIFRAS DE INCREMENTO</b>	
<b>INSTITUTO DE CREDITO PARA LA RECONSTRUCCION NACIONAL</b>	
Para operaciones de Crédito naval	458
Para préstamos complementarios para construcción de viviendas	500
Para préstamos a centros docentes declarados de «interés social»	100
<b>Total</b>	<b>1.058</b>
<b>BANCO DE CREDITO INDUSTRIAL</b>	
Para operación de crédito hotelero	500
Para préstamos a la industria en general, aplicando fondos procedentes de la ayuda americana	750
<b>Total</b>	<b>1.250</b>
<b>SERVICIO NACIONAL DE CREDITO AGRICOLA</b>	
Para operación de crédito agrícola en general y para concesión de préstamos para adquisición de maquinaria en particular	500
<b>BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA</b>	
Para aumento de la cifra de préstamos para transformación de fincas rústicas	300
<b>COMISARIO GENERAL DE ABASTECIMIENTO Y TRANSPORTES</b>	
Para concesión de préstamos para la transformación de comercios de ultramarinos en autoservicios	150
<b>CAJA CENTRAL DE CREDITO MARITIMO Y PESQUERO</b>	
Para préstamos para construcción de barcos pesqueros	50
<b>TOTAL EN MILLONES DE PESETAS</b>	<b>3.308</b>
<b>SERVICIO NACIONAL DE CREDITO PARA LA RECONSTRUCCION NACIONAL</b>	
BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA	4.658
COMISARIA GENERAL DE ESPAÑA	2.400
COMISARIO GENERAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES	2.400
CAJA CENTRAL DE CREDITO MARITIMO Y PESQUERO	150
COMITÉ DEL CREDITO A MEDIO Y LARGO PLAZO	195
<b>TOTAL PESETAS</b>	<b>13.218</b>

Por su importancia, merece destacarse los aumentos experimentados en los préstamos concedidos por el Crédito Agrícola, que de 1.697 millones en 1.951 que pasó en 1958, y llega a 2.400 en 1961 y por el Banco de Crédito Industrial, que pasó de 943 millones, en 1958, a 2.850 en 1961.

## LA CIUDAD DE BIZERTA, OCUPADA POR FUERZAS FRANCESAS



Dos soldados tunecinos de guardia en una de las vías que unen Bizerta con Túnez, poco antes de los incidentes. Paradoja: llevan armas y equipo franceses. — (Fotofiel)

El objetivo de la operación parece que es asegurar las comunicaciones con la base aeronaval en disputa. El Gobierno francés ha enviado refuerzos de paracaidistas y Legión Extranjera a los defensores.

En el Consejo de Seguridad se ha iniciado el debate a petición de Túnez que acusa de agresión a Francia.

Bizerta, 21.—El Comandante de la Base aero-naval francesa de Bizerta, Almirante Maurice Amman, ha declarado a los periodistas, tras haberles convocado a una breve conferencia de prensa: «Hemos tomado Bizerta».—Efe.

LA OCUPACION DEL CENTRO DE BIZERTA. Túnez, 21.—Paracaidistas y tanques franceses han ocupado el centro de Bizerta, esta noche, después de ocho horas de lucha en las calles de la ciudad, según anuncia el Ministro tunecino de información.

El anuncio no dice si las tropas tunecinas continuarán ocupando sus posiciones en la ciudad, pero anteriormente al citado anuncio los tunecinos habían informado que los barcos de guerra franceses habían navegado sin contratiempos a través del Canal que divide la ciudad y une el Mediterráneo con el lago de Bizerta.

Ambos anuncios significan que los paracaidistas de Argelia han obtenido el control de la ciudad después de una ofensiva que comenzó con un bombardeo artillero de los puntos estratégicos y de resistencia tunecinos.

Desde el año pasado ningún soldado de la Base aeronaval ha estado estacionado en Bizerta, a pesar de que muchas familias viven allí. La mayor parte de los 46.000 habitantes de la ciudad —con un setenta por ciento de población musulmana— salieron de la ciudad esta mañana cuando comenzó la ofensiva francesa.

La agencia tunecina T.A.P., dice que dos unidades de paracaidistas apoyadas por carros de asalto ocuparon el centro de la ciudad a las 17'40 (hora española).

Una unidad atravesó a lo largo de la avenida Habib Burguiba y la otra se dirigió directamente a la carretera que flaquea el canal, a ellas se unieron, dice la agencia, unidades de la legión extranjera de Argelia, desembarcados directamente en uno de los barcos que navegaron por el canal.

En ese momento las tropas comenzaron el ataque conjunto a las instalaciones de los alrededores de la ciudad, la zona en que se encuentra el Palacio del gobernador y la sección árabe situada en el extremo más alejado del Canal hacia el interior.

Añade la agencia tunecina que el asalto francés fue apoyado por tres barcas armadas, que abrieron, durante la primera fase de la lucha, una vía en el Canal para permitir el paso de los buques de guerra. Dijo igualmente que el fuego tunecino alcanzó a una de las barcas, en la que se declaró un incendio, por lo que hubo de abandonar la acción.—Efe.

REFUERZOS A BIZERTA. París, 21.—Cuatro aviones llenos de soldados han despegado de la (Continúa en tercera página)

## Ha sido realizado con éxito el segundo vuelo espacial norteamericano

En el momento de rescatar al astronauta, capitán Grissom, se perdió la cápsula en el mar

Cabo Cañaveral, 21.—La Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio, publica el siguiente comunicado: «Una nave espacial del proyecto Mercury con el astronauta Virgil Grissom realizó el segundo vuelo espacial tripulado. Amarró en el Océano Atlántico, a unas 305 millas de aquí y a unas 145 al este-nordeste de la isla de Gran Bahama, aproximadamente a las 13,35 hora española de hoy. La nave alcanzó una altura de 112 millas y una velocidad aproximadamente de 5.310 millas por hora.

«La subórbita del «Mercury-Redstone 4» requirió unos 12 minutos. Los informes preliminares indican que el piloto funcionó satisfactoriamente durante el vuelo».—Efe.

SE PERDIO LA CAPSULA. Cabo Cañaveral, 21.— Si el éxito del vuelo del capitán Grissom ha sido completo es posible que sea la última prueba suborbital, antes de que los EE. UU. intenten poner un astronauta en órbita alrededor de la Tierra a finales de este año o principios del que viene.

Pero la pérdida de la cápsula «Liberty Bells» ha sido un duro golpe para los científicos que contaban con obtener valiosa información de la película y de los instrumentos que se encontraban en la misma. Su pérdida puede que haga aconsejable otra prueba suborbital.—Efe.

CASI SE PERDIO UN HELICOPTERO. Cabo Cañaveral, 21.— Los médicos del portaviones «Randolph» han informado que a pesar del baño el capitán Grissom se encuentra en perfecta forma física.

Añaden que el astronauta lo único que lamenta es la pérdida de la cápsula.

Uno de los dos helicópteros que colaboraron en los trabajos de recuperación estuvo a punto

de perderse ya que el motor empezó a fallar cuando trataba de izar la cápsula espacial que se había llenado de agua.

El otro helicóptero se dirigió al astronauta que estaba nadando y le lanzó un cable. Grissom levantó la cabeza y cogió el cable siendo izado hasta el helicóptero.

Desde el portaviones Grissom será llevado a un hospital americano en la isla de Gran Bahama donde será reconocido física

y mentalmente y regresará a Cabo Cañaveral dentro de unas 48 horas. —Efe.

### HONORES DE ALMIRANTE A GRISSOM

Cabo Cañaveral, Florida, 21.— El Capitán Grissom ha salido del portaviones en avión para la isla de Gran Bahama a las 11'02 hora local (17'02 hora española).

El astronauta hacía gesto al almirante Clark cuando se encontró (Continúa en tercera página)



El Capitán Grissom, con un modelo a escala de la cápsula espacial en la que ha realizado su espectacular y arriesgado viaje.



Reunión de las Comisiones Delegadas de Asuntos Económicos y de Acción Cultural

SE CELEBRARON BAJO LA PRESIDENCIA DE S. E. EL JEFE DEL ESTADO... Madrid.— Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado se han reunido en el día de ayer en el Palacio de El Pardo, por la mañana, la Comisión Delegada de Asuntos Económicos y por la tarde la de Acción Cultural para examinar diversas cuestiones de sus respectivas competencias.

Elevación de los módulos económicos de las becas convocadas por el Ministerio de Educación

Madrid.— En cumplimiento del primer plan anual de inversiones del fondo nacional para el fomento del principio de Igualdad de Oportunidades, publicado en el Boletín Oficial del Estado de 15 de este mes, el Ministerio de Educación ha firmado, con fecha 19 del mismo, una Orden por la que se incrementan los módulos económicos de las becas convocadas por dicho departamento para el curso 1961-62. Dichos aumentos quedan establecidos en la siguiente forma: Bachillerato general elemental: Beca completa, pasa de 8.000 a 10.000 pesetas. Media beca de 3.000 a 4.500. Bachillerato laboral elemental: Beca completa de 6.000 pasa a 8.000 pesetas.

El incremento se hace con cargo al fondo nacional de Igualdad de Oportunidades

Estudios elementales de Bellas Artes: Beca completa: de 6.000 a 8.000 pesetas. Media beca: de 3.000 a 4.000. Bachillerato general superior y preuniversitario: Beca completa: de 8.000, pasa a 10.000.— Media beca de 4.000 a 6.000. Bachillerato laboral superior: Completa: de 8.000 a 13.000.— Media: a 4.000 a 7.500. Magisterio; peritaje Mercantil, y Enseñanza Artística de grado medio: Completa: de 8.000 a 12.000 pesetas anuales.— Media: de 4.000 a 6.000. Profesora mercantil; Ayudantes técnicos sanitarios; Escuelas superiores de Bellas Artes; curso selectivo, de iniciación y de acceso; escuelas superiores de grado superior y medio; y facultades universitarias: Beca completa de 12.000 a 15.000 pesetas.— Media: de 6.000 a 7.500. Oficialía industrial, 2 y 3 curso. Los de 4.500 pesetas a los 8.000, y las de 6.000 pesetas se elevan a 12.000. Maestría industrial, cursos 1 y 2: las de 7.500, se elevan a 15.000. Todos estos incrementos representan una cifra global de 37.644.000 pesetas para becas correspondientes (11.974), que fueron convocadas por el Ministerio de Educación en 2 de mayo de este año (B. O. E. de 6 del mismo).

CONTRA FRANCIA

PARIS

(Por teléfono, crónica de nuestro correspondiente Manuel DE AGUSTIN).— El avance del conflicto de Bizerta no sabe hasta donde puede llegar. Los países árabes están demostrando solidaridad con el Gobierno de Túnez. Los del África Negra de oposición francesa, los del África musulmana, los del Magreb, los de Liga Árabe, en fin, todo ese mundo que hasta ayer fue colono, que después pasó a independiente, y que ahora, todos en desorden permanente, en discordia interna, en discrepancia continua, parecen unirse con un sólo fin: ir contra Francia.

Parece ser el único fin de los gobiernos africanos de ese mundo que ayer fue colonia

simple egoísmo. Dicen los técnicos que Túnez, con este conflicto, puede perder 25 millones de nuevos francos anuales que Francia le daba como ayuda técnica. Que también tendrá que renunciar el Gobierno Bourguiba a los cien millones de nuevos francos que el Gobierno francés gastaba en sostener la base de Bizerta. Y que, finalmente, perderá un cliente cuyas compras se elevaban a 55 millones de nuevos francos al año. CUESTA mucho admitir que el Gobierno de la República de Túnez desencadene un conflicto de este orden en busca de simples ventajas económicas discutibles en su volumen, a pesar de las afirmaciones algo ligeras que hacen los detractores. Parece lógico admitir que los pueblos africanos se lanzan a estas desahucadas aventuras teniendo en cuenta sentimientos y razones más dignas que las económicas lo que autoriza a admitir que si en realidad por lo que luchan es por emanciparse totalmente de la tutela francesa, el porvenir, dándoles una victoria, brinda automáticamente la derrota al protector. El conflicto de Bizerta puede degenerar en canto del cisne de la vocación africana de Francia.

batalla, que todos los árabes comparten en Bizerta y en el Sahara.— Efe. TUNEZ ACUSA A FRANCIA EN LA ONU. Sede de la ONU, 21.— Túnez ha acusado a Francia de arrojar bombas de Napalm sobre territorio tunecino situado fuera de los límites de la base de Bizerta. La acusación ha sido presentada por el representante tunecino en las Naciones Unidas, Slim.— Efe. EL DEBATE SOBRE BIZERTA EN EL CONSEJO DE SEGURIDAD. Sede de la ONU, 21.— El representante francés Berard inicia el debate sobre Bizerta, diciendo que la queja tunecina no se presentaba de acuerdo con los hechos, aunque no se oponía con la discusión. El Presidente del Consejo dijo que la queja presentada por Túnez contra Francia, relativa a actos de agresión estaba planteada en estos términos: «Actos que infringen la soberanía y la seguridad de Túnez y amenazan la paz y la seguridad internacionales». A continuación, el representante tunecino dijo que las propuestas para el alto el fuego presentadas por Francia no podían ser aceptadas, que habían fracasado los medios diplomáticos y que su Gobierno estaba decidido a ocupar todo su territorio. Finalmente pidió la ayuda a las Naciones Unidas para realizar la evacuación de las fuerzas francesas de Túnez. El representante francés dijo que su país se atenta a las provisiones de un acuerdo de 1958 sobre el estacionamiento de fuerzas francesas en Bizerta. Se refirió al bloqueo de comunicaciones hecho por los tunecinos, ataques a «unos aviones franceses y, por último, al bombardeo de la base, en la que fueron heridas 30 personas. Los problemas franco-tunecinos no se han de resolver con llamamiento a la opinión mundial, añadió Berard, y deseamos que se ponga fin al uso de la fuerza. El representante de los EE. UU. pidió un inmediato «alto el fuego», expresando la esperanza, de que se encuentre una fórmula gracias a la capacidad de «dirección» de Gaulle y Bourguiba. A continuación habló el representante de la RAU, quien dijo que la situación de Bizerta era el resultado de haber tropas extranjeras en territorio tunecino. Un acuerdo de paz pidió el delegado tunecino. En su intervención el Delegado soviético dijo que había que tener en cuenta varios factores clave: Túnez ha mostrado extraordinaria paciencia buscando la evacuación de los franceses; el Gobierno francés ha hecho caso omiso sistemáticamente a la petición tunecina. Acusó a Francia de intentar anexionarse el territorio tunecino al ampliar una pista de aterrizaje de la base, que no es una base francesa únicamente, sino de los países de la OTAN. Pidió que se pusieran fin a los actos agresivos y finalmente la retirada de las tropas francesas de Túnez.

La ciudad de Bizerta...

(Viene de la primera página) base aérea de Metz, en Lorena, para llevar refuerzos a la bloqueada base francesa de Bizerta, según se declara en círculos militares de esta capital. Son los primeros refuerzos que se envían a Bizerta desde la metrópoli. Un portavoz del Ministerio de Defensa anuncia que en estos momentos hay en Bizerta unos seis mil militares, de ellos 1.500 técnicos. El mismo portavoz declara que la acción de las fuerzas francesas en Bizerta tiene por objeto asegurar el enlace entre las diversas unidades de la base y la seguridad de sus hombres. De fuente oficial francesa se dice que fueron unos 200 los tunecinos que atacaron una avanzadilla francesa en el Sahara, guarnecida por un oficial y nueve soldados, de los que —como ya se ha dicho— fueron muertos uno y heridos dos. La avanzadilla, se añade, se encuentra en territorio francés próximo a la frontera de Túnez, a un kilómetro de Fort Saint. Se agrega que la aviación y un destacamento de marharista —camellero— acudieron en socorro de la avanzadilla, cuyos defensores llevan ventaja.—Efe.

Un senador norteamericano elogia y felicita a España

CON MOTIVO DEL 25 ANIVERSARIO DE SU «CRUZADA CONTRA EL COMUNISMO». Washington, 21.— El Senador Styles Bridges, Presidente de la Comisión de política Republicana del Senado, ha elogiado a España con motivo del 25 aniversario de su «Cruzada contra el comunismo». Durante estos peligrosos días de agresión y abuso comunista —dijo Bridges— es reconfortante y tranquilizador saber que algunas naciones están dispuestas a resistir la amenaza roja sin tener en cuenta lo que puede costar. Afirmó que España figura entre las primeras naciones «que hace tiempo se lanzaron a la contienda y se mantuvieron firmes frente a la agresión roja». Dijo el Senador que el compromiso del mundo libre sería mayor si la península Ibérica estuviese «marchada de rojo». «En vez de esto —dijo— tenemos la seguridad de que los españoles estarán junto a los norteamericanos y los pueblos amantes de la paz para formar un baluarte contra los avances del comunismo. Felicito a España —siguió diciendo Bridges— por las contribuciones que ha hecho a la causa del mundo libre y preveo muchos años de cooperación pacífica y amistosa.— Efe.

TROPEZO PARA LA REPUBLICA

Si esta unión llega a alcanzarse, la quinta República puede tropezar con uno de los mayores inconvenientes de su historia moderna: la guerra contra toda África. De momento su situación militar no es ni plétorica ni optimista. La moral de las fuerzas constituyentes un tema de inquietud. El ejército, desorientado, desconcertado por las últimas disposiciones que dictó el Gobierno, responde con sus resortes entumecidos al dinamismo de la guerra, sea de ataque o de defensa. Hace poco llegaron desde París que, por ejemplo, en Argelia renunciaran a la ofensiva. Eso causó el efecto psicológico de una claudicación. En los cuarteles todo el mundo sabe que es muy difícil distinguir entre soldados si una operación es de ataque o defensiva. Cuando se produce a una, automáticamente puede ocurrir que falte a la otra.

EL PLAN DE OPERACIONES FRANCESAS

En el plan defensivo, pues, la base de Bizerta tiene que afrontar un doble inconveniente: primero, el del cerco; después, el de la moral. ¿Hasta sus siete mil defensores basta qué punto político se sostendrá? De momento, las operaciones de guerra llevadas a cabo por aviación, paracaidistas y artillería, han sido inspiradas en el puro defensivo de mantener las comunicaciones intactas entre los sectores importantes que constituyen el global de aquella base.

LOS SOLDADOS DE BIZERTA

En esta región, una columna fuertemente armada, de tropas tunecinas, engrosada por paisanos armados, se diripia a la cota 233 en el Sahara. La referencia que se encuentra en los mapas de este punto, la situación a 40 kms al sur de la frontera, en el límite de una zona que se supone rica en petróleo y que ha sido reclamada por los tunecinos. La columna en cuestión fue atacada por comandos franceses, especialmente entrenados para la guerra en el desierto, según los tunecinos fueron atacados por la aviación. Tuvieron cerca de cien muertos en esta ocasión.— Efe. TUNEZ QUIERE RETIRAR SUS TROPAS DEL CONGO. Sede de las Naciones Unidas, 21.— Túnez ha pedido permiso para retirar sus tropas de las fuerzas de las Naciones Unidas en el Congo como consecuencia de la crisis de Bizerta, ya anunciada un portavoz de la organización mundial. Añadió el portavoz que hay 2.800 soldados tunecinos en la zona de Leopoldville y 490 en Kitona.— Efe. Amman, 21.— El Rey Hussein de Jordania ha cableografiado al Presidente Bourguiba prometándole el «total apoyo» de Jordania en la crisis de Bizerta. En el cable se elogia a Bourguiba y la determinación y valor del pueblo tunecino y se ofrece la ayuda jordana en «material y de otra clase con objeto de vencer en la

LO QUE PUEDE PERDER TUNEZ

Francia, después de esta prueba queda reducida a un coloso con el que todos los pequeños se sienten capaces de enfrentar. Y ¿por qué razón? Según los comentaristas de París, por

Una manera de entender la vida



Por RAIMUNDO FERNANDEZ CUESTA

Han transcurrido ya veinticinco años desde el día duramente glorioso en que se inició el Alzamiento Nacional, y, sin embargo, para los que le vivimos personalmente parece acacimpor muy cercano; tal fue la impresión que en nosotros dejara por su dimensión histórica, trascendencia nacional y hondura dramática.

Ese cuarto de siglo tan rápidamente transcurrido está repleto de contenido, de una serie inacabable de realizaciones que afectan a todos los sectores de la vida española, que la han transformado completamente y elevado su nivel moral y material en términos que parecían imposibles de alcanzar cuando el Alzamiento se iniciara, realizaciones que la distancia cronológica permite enjuiciar y valorar objetivamente a los que de buena fe quieran hacerlo, llevándoles a un juicio que forzosamente tiene que ser de encomio y aprobación y a una valoración francamente positiva.

Podrá decirse que no todo lo que se ha hecho es perfecto, ni se ha hecho todo lo que se ha querido hacer, pero lo que es absolutamente irrefutable y claro como luz cenital es que la España nacida en el 18 de Julio es infinitamente mejor y superior a la que en esa fecha existía, más auténtica, más fiel a su verdad.

El recuerdo del 18 de Julio no puede tener una raíz exclusivamente sentimental. No amaneció sólo para que le recordemos veinticinco años después, aunque sea con entrañable emoción, sino para que al cabo de esos veinticinco años proclames públicamente y con la voz más recia nuestra fe en lo que representa, en el Movimiento que engendrara, en su Jefe, en su doctrina política, en su presente, en su porvenir y en su irreversibilidad.

El 18 de Julio significó una tremenda convulsión social y política, una verdadera Revolución que, como todas, aunque con el tiempo pierdan o limen sus aristas, dejan huellas imborrables, definitivas, que moldean los pueblos y con las que hay que contar. Atrás no se vuelve. A la vida no se le puede hacer retroceder por mucho empeño que en ello pongamos.

El 18 de Julio y el Régimen que engendrara no son reacción, ni contrarrevolución, ni dictadura transitoria, sino un Régimen nuevo, de carácter instaurador y voluntad de permanencia, con una doctrina vigente en lo fundamental como el día en que se formulara, precisamente porque más que un programa concreto es una manera de entender la vida y reaccionar ante ella, y lo suficientemente caudalosa para desarrollo. Ilarse de acuerdo con la realidad y los problemas de cada hora, sin necesidad de perder su pureza de origen ni de nuevos mensajes.

Buscar en otros soluciones apartándose del nuestro es traición, ignorancia de lo que el 18 de Julio de 1936 significa en nuestra historia patria. Las cifras que sirven para identificar el día, mes y año del Alzamiento encierran algo más que el valor matemático y cronológico de sus guarismos: encierran ardiente calor popular, ansia de justicia, ambición de historia, heroísmo, generosidad y afanes de unidad, destruidos los odios y rencores que la impedían. En resumen, la decisión de un pueblo de rescatar su ser y cumplir su destino, que en España siempre ha sido universal y que hoy radica en haber implantado un nuevo orden y dar a ese orden valor de ejemplaridad y magisterio, sobre todo para aquellos que busean la tercera vía superadora del liberalismo y totalitarismo.

Veinticinco años de seguida actividad dedicada en gran parte a la reconstrucción material y espiritual y, en otra gran parte, a abrir en el mundo de la enemistad sectaria la brecha que permita el paso a nuestra verdad, hacen definitivos Régimen y Victoria, que, lejos de ser de exterminio, son de reconocimiento de lo bueno y valioso que hubiera en el pasado y de fusión con lo que nosotros hemos portado. Régimen y Victoria, cuya continuidad tiene la garantía en su propia bondad, en el consenso popular y en una arquitectura constitucional, cuya perfección y eficacia las preserve el día de mañana de posibles veleidades o subjetivismos.

Una parte de la actual juventud española, de esa juventud nacida y educada en un ambiente de normal convivencia colectiva, puede pensar a veces si no serán exageraciones «afanes de dramatizar lo que se les cuenta de las razones y motivos determinantes del 18 de Julio, o si atribuye veracidad a lo que se le dice o lee referente a los mismos, valore lo sucedido como puede valorar cualquier episodio de nuestra Historia (digno de admiración y respeto, pero sin vigencia para las generaciones de hoy. Y son justamente estos errores los que deben desvanecerse, a lo que no contribuyen mucho bras que pretenden ser históricas y objetivas, siendo en realidad disimuladamente tendenciosas, injustas y mal documentadas.

Nuestra Guerra de Liberación, nuestra Cruzada, no fue una conmovición que sacudió a España y que una vez pasada devolvió las cosas al estado en que se encontraban, sino que destruyó unas ideas y unos modos de vivir, pero alumbró otros y abrió nuevos cauces por donde pudieran discurrir esas ideas y modos, que son los que inspiran y condicionan nuestra vida presente.

La juventud de hoy debe darse cuenta que su enfoque de la vida y sus problemas, la solución que para ellos busca, tienen precisamente origen y fundamento en las ideas y en la mentalidad que el 18 de Julio alumbró y que han germinado y dado sus frutos en la generación presente, heredera directa de la que ganó la guerra y sin la cual sería completamente diferente de lo que es.

La juventud actual debe juzgar con justicia, matizada por la gratitud, la empresa que llevó a cabo la juventud que inmediatamente la precedió, y no solo conservarla, sino perfeccionarla y hacerla más fecunda, apreciando también la inmensa diferencia de posibilidades que para triunfar en la vida y engrandecer España posee con respecto a la de 1936 y merced al sacrificio de ésta.

Cuando dentro de veinticinco años se conmemore el medio siglo del acontecimiento que hoy conmemoramos, los que hablen o escriban sobre él y el hombre que lo simboliza, estoy cierto les rendirán un homenaje aún más cálido que el nuestro, porque los motivos de gratitud nacional habrán aumentado con el transcurso del tiempo.

(De «Arriba»)

SE HA PERDIDO UNA BOMBA! Rogan a los Establecimientos del Ramo de Alimentación, así como al público en general, ayuden a encontrar una «Bomba Afín» salida hace días de la factoría Gallina Blanca. ¡HAY UN TESORO ESCONDIDO!

En el Campamento «La Victoria»

# Imposición de condecoraciones de Juventudes a cinco camaradas

## Presidieron el acto el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento y el Secretario Nacional de Juventudes

Siempre resulta interesante la visita al Campamento de Juventudes de «La Victoria», en Alcudia. Como todos los años. Pero ayer se daban dos estímulos que aumen-

tas las impresiones con los jóvenes camaradas, especialmente con los miembros de las Falanges Juveniles de España que vestían sus nuevos uniformes.

Las jerarquías con una mesura. En pie y a mesa larga, se cambiaron impresiones y reñón, entre todos los presentes, la más simpática de las camaraderías.



El Gobernador Civil, acompañado del Secretario Nacional de Juventudes, revistando a los acampados

taban su interés: la presencia en él de jerarquías nacionales y el premio que se otorgaba a camaradas entrañables.

Se sumaban al hermoso acto los camaradas Carlos García Mauriño, Secretario Nacional del Frente de Juventudes, y Victoriano de Miguel, Jefe del Departamento Nacional de Campamentos.

Y premiábase la labor constante y eficaz, con espíritu falangista, realizada al correr de los años, de los camaradas Juan Sastre Soler, Jefe del Servicio Provincial de Campamentos y de Antonio Palerm Nadal, que fue durante dieciséis años Administrador Nacional del Frente de Juventudes, con la «Medalla de la Juventud» y al reverendo Capellán P. Guillermo Payeras y a los Oficiales Instructores camaradas Pablo Díez Moral y Jesús Núñez Pérez Galdós, con la «Medalla de la Constancia».

Con ellos quisieron estar en el día de ayer, sus viejos camaradas que han compartido con ellos tantos días de Campamento, en una adhesión simpática a sus personas: Miguel Garau, Pedro Arbona, Ramón Colomés, Luis Forteza y Onofre Terrasa.

### ASISTENCIA DE AUTORIDADES Y JERARQUÍAS

En la recepción en el Campamento estaban, con las mencionadas Jerarquías Nacionales los camaradas José Luis Castilla, Delegado Provincial del Frente de Juventudes; Salvador Bauza Gela, Jefe del Campamento, y los Jefes de Servicios del mismo camaradas Vallespir, Martorell y Aparici.

Desde Alcudia habían acudido las autoridades locales, integradas por el Alcalde, don Bartolomé Ventayol, Económico, Rvdo. don Antonio Beltrán, Juez de Paz, don José Oliver, Teniente Alcalde y Jefe Local, camarada Gaspar Forteza y Comandante de puesto de la Guardia Civil en Alcudia, don Francisco Zarzosa.

Estaban también el Capellán del Campamento don Vicente Orvay, el P. Calasans, escolapio, y cinco Seminaristas teólogos, que siguen el Curso de Campamento.

### COLABORACIONES

Conceden este año, en el Campamento, un Equipo del Cuerpo de Transmisiones de Ingenieros militares, por gentileza del Capitán General, elementos de la Jefatura de Tráfico, para la enseñanza del Código de Circulación y otro equipo de Instructores de Aeromodelismo.

### LLEGADA DEL GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL Y DEL ALCALDE DE PALMA

En sus respectivos coches oficiales llegaron a las siete de la tarde en punto, hora anunciada el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez-Buylla, acompañado del Subjefe Provincial camarada Jerónimo Salz Gralla; así como el Alcalde de Palma, don Juan Massanet, a quien acompañaba el Jefe Local, camarada Jaime Binimelis.

Poco antes habían llegado los Concejales de Palma, camaradas Ramis y Vadell.

REVISTA AL CAMPAMENTO. El Gobernador Civil y Jefe Provincial pasó inmediatamente revista al Campamento, cambiando

### LECTURA DE LA ORDEN DEL DIA Y CONSIGNA. IMPOSICION DE CONDECORACIONES

Seguidamente, el Jefe de Campamento dio lectura de la Orden y Consigna del día.

El camarada Luis Montojo, Secretario Provincial de Juventudes, leyó la Orden del Delegado Nacional de concesión de las condecoraciones que se iban a imponer.

Estas les fueron impuestas, en la categoría dicha, a los camaradas que hemos nombrado.

Cada imposición, de manos del Gobernador Civil y Jefe Provincial, fue acompañada de una cerrada ovación de todos los presentes.

### PARLAMENTOS

Usaron de la palabra, enalteciendo el acto que se estaba celebrando, por lo que representaba y por su significación ejemplar, felicitando a los camaradas que se habían hecho acreedores, tan alta distinción, el Secretario Nacional, el Gobernador Civil y Jefe Provincial y el Delegado Provincial de Juventudes.

A continuación se arriaron banderas y se entonó el Cara al Sol ANTE LA CRUZ DEL CAMPAMENTO.

Por último y después del rezo del Padrenuestro, se depositó una corona de mirto ante la Cruz del Campamento.

Seguidamente pronunció una alegoría el Capellán del Campamento Rvdo. P. don Vicente Orvay MFRIENDA.

El Campamento invitó a auto

### AL COMPRAR SU TRAJE

puede ahorrar el 20% en nuestra sección Semi Medida PEQUEÑAS GALERIAS (Junto al cine Actualidades)

## Frescos, cómodos y agradables... ¡COMO UNAS VACACIONES!



### LIGER'S

Hacen sentir los pies envueltos en una agradable frescura. La elástica zapatilla y cómodo zapato jen una sola pieza! ...y los mod. Ranas y Cipselas especiales para verano, flexibles y aireados.

Para que sus Liger's sean auténticos, pida



## CURSO DE VERANO PARA EXTRANJEROS

El Dr. Carlos Cid dió su tercera conferencia que fue el complemento de la segunda, es decir, expuso el arte medieval español desde el punto de vista de los reinos cristianos, mientras que en la anterior lo hizo desde los estados musulmanes. Comenzó con el imprescindible esquema histórico para encajar una evolución estilística muy compleja, y aclaró como cada etapa de la Reconquista corresponde a un estilo fundamental. Bajo el título de «El Arte de la Reconquista (del prerrománico al gótico)», expuso la evolución desde los últimos tiempos visigodos, los primeros ensayos de los cristianos que resistieron en la montaña, que dieron por resultado el arte asturiano y el mozárabe, éste de extraordinarias consecuencias para toda la Europa medieval. El románico, tanto autóctono como de origen exterior a través del Camino de Santiago, y las etapas del gótico quedaron también perfectamente caracterizadas.

y muy subrayadas las maneras hispánicas de estos estilos. Unas 200 diapositivas seleccionadas, todas en bellos colores, mostraron gráficamente los monumentos esenciales de esa milenaria evolución.

Seguidamente el señor Monreal pronunció su última conferencia: «La cocina histórica española».

Explicó el conferenciante el interés que tiene para el extranjero la cocina española. Enfocó el tema desde el punto de vista histórico afirmando que la cocina debería considerarse como una de las Bellas Artes, apreciada por el gusto; si bien un Arte sumamente efímero.

La cocina es fundamentalmente tradición y el estudio histórico de la evolución de la cocina es muy difícil pues carecemos de los elementos esenciales.

Los factores técnicos han edificado el complejo humano español: europeismo, influjo mediterráneo y semitismo.

Como símbolo de la civilización mediterránea tenemos el olivo, factor fundamental en la cocina española. Estudiados los aportes de las distintas influencias el señor Monreal estudió las características esenciales de la cocina española para después trazar un croquis de la dispersión geográfica de la cocina en nuestra patria de las influencias recibidas.

Las grandes maneras de la cocina son esencialmente tres: el guisado, el asado y el frito. Estéticamente hay una gran diferencia entre las tres maneras. Para el conferenciante en el guisado hay arte, el asado es una artesanía, que necesita de habilidad manual y el frito es una simple fórmula mecánica.

El señor Monreal trazó un interesante cuadro de la evolución culinaria matizado con curiosas anécdotas su estudio que fue seguido con gran interés por los alumnos.

### ACTOS PARA HOY:

11:30: Recepción en el Excmo. Ayuntamiento.

18:15: El Greco de Toledo (Concepto místico del arte hispánico), por el doctor don Carlos Cid.

19:30: Vida popular mallorquina, por don Francisco de B. Moll.

22:30: Baile en el Club Náutico.

### Ayuntamiento de Palma

A los efectos procedentes, se hace público que el día 9 de Agosto del corriente año a la hora doce de su mañana, tendrá lugar la apertura de los pliegos presentados, optando a la subasta para las obras de modificación y reforma de la Escalinata de enlace sita en la calle del Salto, que pone en comunicación la calle Marqués de la Cenia con el Paseo Marítimo.

La presentación de Pliegos en la Secretaría de esta Excmo. Corporación terminará a la hora doce del día 8 de Agosto del año actual.

El tipo de subasta en baja es de 303.477'64 ptas.; y el depósito provisional que habrá de constituir cada licitador es de 6.069'55 ptas. el que ampliará el rematante hasta completar la suma de 12.139'10 ptas. que quedará como fianza definitiva para asegurar las responsabilidades del contrato.

El modelo de proposición figura al pie del anuncio inserto en el B. O. de esta Provincia nº 14.774 correspondiente al Jueves día 13 de Julio corriente.

Palma de Mallorca a 21 de Julio de 1961.—El Alcalde, Juan Massanet.



Durante el día de ayer el movimiento portuario fue el siguiente:

### ENTRADAS

De Scutampton, el trasatlántico holandés «Johan Van Oldenbarnevelt».

De Barcelona, la motonave «Ciudad de Barcelona».

De Alicante, el «Ciudad de Ibiza».

De Mahón, el «Jaime II».

### SALIDAS

Para Valencia, el «Ciudad de Ibiza».

Para Ibiza, el «Ciudad de Ceuta».

Para Alicante, el «Jaime I».

Para Barcelona, el «Ciudad de Barcelona».

### SE VENDE O TRASPASA

PENSION DE 1º NEGOCIO SOLO O NEGOCIO Y EDIFICIO.

REFORMADA CENTRICA BIEN ACONDITIONADA MUCHA CLIENTELA INFORMES: TEL 13912

## FREDERIK NECESITA OFICIALES

de 1.ª y 2.ª para taller de Alta Costura. Presentarse: Plaza Santa Eulalia, 11/13.



### Primer premio de interpretación de JEAN GABIN en el Festival de Berlín

La película a que tanto éxito alcanzó en su presentación en versión original, podrá admirarla ahora en su versión en español en las selectas pantallas de



### ESTRENO: LUNES (Apta para todos los públicos)

### HOY - ÉXITO INCOMPARABLE! Melodías inolvidables

(Eastmancolor)

### SUCEDIO EN ADEN (CinemaScope - Eastmancolor)

Programa autorizado mayores

### Mañana: Matinal en Astoria

## DIGADO UD. ALGO

### Participación de Baleares en el Congreso Nacional de la Familia



Ha regresado de Madrid, ha asistido al II Congreso Nacional de la Familia, don Juan Sancho, Delegado Provincial de Asociaciones del Movimiento, ha presidido la representación balear en las sesiones del congreso.

—¿Cuántos días ha durado el congreso?

—Una semana.

—¿Qué asuntos fueron debatidos?

—Cuatro, y por este orden: representación familiar; el deber de la mujer casada y de las madres; la familia y el desarrollo; aplicación del principio de igualdad de oportunidades ambiente y la formación de la juventud.

—¿Qué tema fue el más debatido?

—El de la representación familiar.

—¿Por qué?

—Por la fundamental importancia de la familia como célula esencial en la organización política del Estado Español.

—¿De qué otra forma usted explicarlo?

—Se tiende en los últimos tiempos a determinar, a que en las actividades de la vida familiar esté representada la familia.

—¿Quiere concretar el concepto de actividades familiares?

—Asistencia social, protección de menores, moralidad, cultura, administración pública, etc.

—¿Cuántos congresos se han celebrado?

—Alrededor de cuatro, procedentes de todas las provincias españolas.

—¿Qué ambiente reinaba en este congreso, sobre todo en los debates?

—Algunos debates hubo de momento y ardor, pero siempre dentro de un marco de cordialidad.

—¿Cómo se formaron las conclusiones?

—A base de las conclusiones de los congresos provinciales, familia, que se celebraron en España, durante los últimos meses del año.

—¿Se aceptaron las conclusiones provinciales?

—Se han aprobado las conclusiones, las más sagaces y pertinentes.

—¿Fueron aceptadas las conclusiones del congreso de Baleares?

—Se han admitido en su totalidad.

—¿Qué frutos inmediatos se esperan de este congreso?

—Sus conclusiones serán tomadas al Gobierno, para así un asesoramiento de mano para su labor en este aspecto.

—¿Qué podría decirse en gen de las actividades familiares?

—Un redactor extranjero, citado en estos días, encontraba de vacaciones en Mallorca, y en estos días en Mallorca, y es el público a nuestros congresos.

—Pues eso, no solo usted y a los congresos, sino a España y a su movimiento de la familia y trascendencia de su actividad práctica y social.

# La mujer española y sus derechos

Por FRANCISCO CASARES

Hay un hecho simbólico en la coincidencia. Se ha aprobado, por las Cortes, la ley sobre derechos políticos, profesionales y de trabajo de la mujer, en las fechas de júbilo en que los españoles celebramos el XXV aniversario del Atrazamiento. Se ha alcanzado una inaudita sazón.

La consistencia del régimen impulsa una legislación moderna, que puede parangonarse con la de los países más adelantados. España, en todos los órdenes, demuestra cada día su espíritu progresivo. La mayoría de las reformas de carácter social implantadas en esta etapa de vida nacional, hubieran sido rechazadas por los legisladores de la República, pero es que la fortaleza abre los caminos del Derecho y busca las sendas de la auténtica libertad. Fueron más retrógrados los que se titulaban, factiosamente, demócratas. ¿Se decidieron nunca a una ley de esencia y de contenido tan democrático como esta que iguala, en muchos aspectos, a la mujer y al hombre?

Tuvo Pilar Primo de Rivera un positivo acierto al puntualizar que no se trata de una ley feminista. La Sección Femenina huyó siempre —y lo consiguió, desde luego— de cuanto pudiera tener semejanza con esos movimientos feministas de otros países, que son, por la forma y por lo que postulan, lo contrario de la feminidad. No se pretende forjar mujeres, hombrunas, ni que el reclamar determinados derechos signifique abdicar de otras prerrogativas que, por su sexo, tuvieron en España las mujeres, tradicionalmente. Es una ordenación de posibilidades que corrige postergaciones y repara injusticias. En muchos trances y problemas, debe existir la norma reguladora y que no sea sólo la concesión caballeresca del varón la que determine lo que debe ser un derecho y se confiere como gracia. El propósito ha sido la fijación de unas garantías para la mujer que tra-

baja. Son muchas las que han de desarrollar actividades laborales, porque las realidades de la vida se imponen. Una prueba de que el espíritu no es feminista, al modo de otras latitudes, está en la afirmación —la Delegada Nacional la subrayó en su discurso ante las Cortes— de que el ideal es que la mujer permanezca en el hogar y el salario del marido baste para atender suficientemente las necesidades familiares. Pero no siempre acontece así. Es necesario el complemento, la aportación de la esposa o de las hijas. Se ha extendido mucho la costumbre de que las muchachas cooperen con su esfuerzo a las obligaciones del hogar. Resultan, por anacrónicas, lejanos aquellos tiempos en que las señoritas de clase media esperaban, tras los visillos, la aparición del pretendiente soñado. Las costumbres han evolucionado decisivamente.

Se dicta la ley porque existe un hecho real y positivo: el trabajo de la mujer. No es un fenómeno español, sino universal. Si las mujeres se ven empujadas al trabajo, si este se convierte en imprescindible, hay que establecer, de antemano, unas regulaciones, unas garantías.

No se trata de igualarlas a los hombres. Ahora bien, en paridad de funciones debe haber también paridad de derechos. La ley es prudente, moderada, realista. Y la interpretación que Herrero Tejedor, al defender el dictamen y Pilar Primo de Rivera, al glosar los aspectos principales del proyecto, explanaron ante las Cortes, señala y matiza perfectamente la intención que se ha perseguido al presentar al nueva ordenanza legislativa. Es un reconocimiento de derechos y es, al mismo tiempo, una creación de seguridades para no desbordar lo que, por tradición española y cristiana ha sido siempre el concepto de la familia, en que la mujer tiene una misión específica y primordial.

# Religiosas

**SANTORAL**  
Santa María Magdalena.  
Santos Teófilo y Cirilo.  
**CULTOS PARA MANANA**  
Santos Apolinar y Liborio. m.rts  
**CUARENTA HORAS**

Empezarán en San Juan, dedicadas a San José. Exposición del Santísimo después de la Misa de la una. Por la tarde, a las 7.30, rezo del Santo Rosario, ejercicio en honor del Santo Patriarca y reserva de S.D.M.

**ACTOS RELIGIOSOS**  
En la Catedral, a las 10.30. Misa mayor con sermón por el M. I señor don Andrés Caimari. Canonigo Arcipreste a las 8.30. Misa vespertina.

—En la Basílica de San Francisco, a las 9, Misa de Comunión general para los Terciarios del Seráfico San Francisco a las 7.30. Misa vespertina.

—En Santa Catalina Thomas, a las 7.15. Rosario, a las 7.30. Misa vespertina con sermón por el reverendo señor don Francisco Jaime. Ecolómano de la misma y a continuación ejercicio de la Novena en honor de su Titular.

—En Montesión, empieza la Novena en honor de San Ignacio de Loyola, fundador de la Compañía de Jesús. Se practicará en las misas de 6.30 y de 8.

—En la Merced, a las 8.30. Misa de Comunión general para los cofrades y devotos de Nuestra Señora de la Merced a las 6.30. Misa vespertina. A las 7.30. Rosario visita a Nuestra Santísima Madre y procesión Indulgenciada del Santo Escapulario.

—En los PP. Capuchinos, la Pontificia y Real Cofradía de Nuestra Señora de Montserrat, tiene Misa de Comunión general a las 9.30 y Visita Espiritual en la Capilla de

Nuestra Señora. Por la tarde a las 8, Misa vespertina.

—En el Socorro, a las 8, Misa de Comunión para los cofrades de Nuestra Señora de la Consolación y Correa. Por la tarde a las 7, Misa vespertina del Santísimo, estación coronilla y procesión con la imagen de Nuestra Señora del Consuelo.

—En los Sagrados Corazones, a las 8, Misa de Comunión general para los Asociados de la Madre del Amor Hermoso. Misa vespertina a las 7 y visita a Nuestra Santísima Madre de la Corte de María.

—En Santa Magdalena, a las 7.30 de la tarde, continuación de la solemne Novena en honor de Santa Catalina Thomas con sermón por el Rvdo. P. Agustín Martí, M. SS. CC.

**VISITA:** A la Virgen de Fátima en San Jerónimo



## GEMELOS

óptica alemana. 4 aumentos. Largo alcance. Para montaña, campo, playa y deportes.

150 pesetas reembolso sin más gastos. Facultad devolución caso no agrada. Pídale por carta a: ESTUDIOS AMERICA. Apartado de Correos 8.075. Madrid.

**PAPAS:** Comprad «Bazar» el semanario ideal para vuestras hijitas. Ha salido «Bazar» el semanario más apropiado para las niñas de seis a trece años. Comprad «Bazar»

## Gobierno Civil de Baleares

VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador don Plácido Alvarez-Buylla recibió las siguientes visitas: Excmo. señor don José Galán Guerra, General de Aviación; don Gabriel Salom, Inspector Jefe de Enseñanza Primaria; Ilmo. señor don Rafael Villalonga, Presidente de la Excmo. Diputación Provincial; Ilmo. señor don Juan Massanet, Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de Palma; don Francisco Vadiell, Primer Teniente Alcalde del Ayuntamiento de esta Capital; don Antonio Cirerol, Secretario de la Junta de Obras del Puerto; don Marcos Ferragut y don Pedro Amengual Coll, Alcalde de Selva.

HOY 20 PAGINAS

## VOZ del movimiento

### DELEGACION PROVINCIAL DE SINDICATOS

SINDICATO DE LA PIEL

(Convenio sobre el impuesto de lujo sobre la venta de prendas de Peletería y confecciones especiales)

AVISO

Se notifica a los afectados por el Convenio Nacional sobre el gasto (lujo) gravando la venta de prendas de Peletería y Confecciones especiales (Cuero y Ante) publicada en el B.O. del Estado núm. 120 de fecha 20 de Mayo de 1961, que, a los efectos de lo prevenido en la Orden de 10 de Mayo de 1961, se halla expuesta en este Sindicato, calle Matías Montero por cinco días a partir de la publicación del presente anuncio, la relación de contribuyentes y cuotas asignadas a cada uno de ellos de la zona que comprende la Ponencia de Baleares.

## ARTE

KURT JANITZKI EN LAS GALERIAS COSTA

Hoy, en las Galerías Costa, se inaugurará la exposición de acuarelas y grabados del artista alemán Kurt Janitzki que, desde 1958, pasa algunos meses del año en Deyá. Un artista de enorme interés que presenta una obra muy sugestiva en todos sentidos. La exposición permanecerá abierta hasta el día 4 del próximo agosto.

## Mañana Domingo POSTULACION DE AUXILIO SOCIAL

(RECOGIDA DE EMBLEMAS VIERNES Y SABADO POR LA MANANA DE 10 A 13)

### Cuando se hace una pausa...Coca-Cola refresca mejor



Por un poco más...

# EL DOBLE DE COCA-COLA

Después de un día de intenso trabajo, cuando necesite un verdadero descanso beba Coca-Cola bien fría. Abra una botella de Coca-Cola DOBLE que, con el mismo sabor delicioso e idéntica garantía de calidad, tiene mucho más y... es más económico



CONCESIONARIOS DE COCA-COLA: INCA, S. A.



## SUS FOTOS SALEN MEJOR en película Kodak

comprébelo con cualquiera de las siguientes:

en blanco y negro:

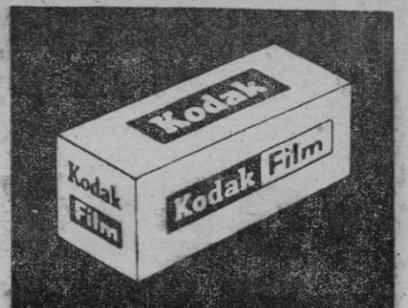
- Kodak Verichrome Pan
- Kodak Plus-X Pan
- Kodak Tri-X Pan
- Kodak Panatomic-X

en color:

- Kodak EKTACHROME
- KODACHROME
- KODACOLOR

son únicas en calidad y resultados

De venta en los buenos establecimientos de artículos fotográficos



# «JUGANDO AL TORO»



En ediciones anteriores ya hemos dado cuenta de que Antonio, el gran bailarín español, la figura mundial de la danza española, va a presentarse en el Teatro Principal, en cuatro únicas funciones. Hoy vamos a anticiparles que en la lista de la Compañía figuran todos los nombres de aquellos que están paseando triunfalmente el nombre de España por todo el mundo. Antonio, viene a Palma por vez primera, pero en su presentación no ha querido que faltara el más pequeño detalle en su difícil coreografía y es por esta razón que desde ayer se encuentra en Palma casi todo el material y hoy mismo ya se empezará el montaje del mismo.

Ofrecemos a nuestros lectores una estampa de «Jugando al toro», el extraordinario ballet de Vicente Vila-Balda, con música de Cristóbal Halffter y que con ruidoso éxito ha sido presentado en Londres y París, y estos días está siendo objeto de los mayores elogios, ya que figura en los programas de los Festivales de España.

Digamos por último que Antonio trae como bailarines estrellas a Rosita Segovia, Carmen Rojas y Paco Ruiz y que en la compañía figuran nueve solistas, un cuerpo de baile formado por veinticuatro bailarines de ambos sexos, así como los famosos «cantaores» Antonio Mairena y Salvador Fernández, los guitarristas Manuel Moreno, Juan Moreno y Paco Sevilla, actuando la gran orquesta bajo la dirección del maestro Benito Lauret con el pianista Angel Curras y la soprano Clara María Alcalá. Un total de más de cincuenta artistas, que son los que intervendrán en estas cuatro grandes galas de Ballet que nos ofrecerá la empresa del Teatro Principal a partir del próximo día 29.

**PAPAS:** Comprad «Bazar» el semanario ideal para vuestras hijitas. Ha salido «Bazar» el semanario más apropiado para las niñas de seis a trece años. Comprad «Bazar».

## Los Estrenos «ESPIONAJE CONTRA ESPIONAJE»

Proyección: Sala Augusta. Creo que los autores de este complicado y por eso mismo intrigante film quisieron decirnos que entre espías no existe la amistad, que la traición es algo que lleva inherente el oficio, que resulta muy difícil romper los eslabones de esta interminable cadena que es el espionaje y, finalmente, y como dice el protagonista que, «caliente o fría siempre hay guerra».

Ahora bien, tampoco creo que esto tenga demasiada importancia porque en realidad los autores de «Espionaje contra espionaje» no pretendieron dar ningún mensaje ni profundizar en la psicología de los personajes. Los méritos del film son puramente formales y el interés reside en tratar de leer en esta enrevesada y elegante caligrafía cinematográfica con que Georges Lautner nos escribe en imágenes esta lucha a muerte entre unos hombres que un día fueron amigos.

Como siempre flota la incógnita de como acabará este continuo toma y daca, la película pasa en un soplo y el espectador se encuentra inmerso en los hilos de la complicada trama desarrollada con este barroquismo cinematográfico al que hemos aludido y que tiene momentos muy brillantes.

Para nosotros «Espionaje contra espionaje» tiene una secuencia que vale por todo el film. Es verdad que todo podría contarse con más sencillez y que upo se olvida de lo que se nos cuenta para ver como se nos cuenta pero, aun así resulta muy interesante. Nos referimos a la larga secuencia de Amsterdam, casi totalmente muda, subrayada, primero, con la música de uno de esos típicos «organillos» que recorren la ciudad holandesa y, al final, por la del coro del «Ejército de Salvación»—que no deja de ser una ironía— Georges Lautner ha usado una cámara muy manejable y ha realizado un diabólico montaje de verdadero «dilettante» a base de planos muy cortos—«cuts» creo que se llama en el argot cinematográfico—, tomados desde multitud de ángulos, usando y hasta abusando del teleobjetivo, de la iluminación en claroscuro, de los picados, panorámicas, primerísimos planos y un largo «travelling» que recorre los anuncios luminosos de una importante calle. Este malabarismo técnico no deja de ser interesante y aunque muchos encuadres no tengan justificación, se consigue crear el clima de angustia propuesto a base de un lenguaje puramente visual. Excelente la fotografía y la interpretación que nos muestra los rostros nuevos de Jacques Riberolles y de Juliette Mayniel, una actriz muy «nueva ola» con unos ojos muy expresivos. Junto a ellos el veterano Bernard Blier y un conjunto de actores que dan con los tipos que exige la historia y la interpretación visual que quiere darle Georges Lautner.

## El «Gigant» y «Sa Giganta» rejuvenecidos



He aquí el «Gigant» y «Sa Giganta» de la Ciudad en su nueva versión. Los simpáticos personajes que simbolizan nuestra payesía, es decir, Mallorca, han experimentado un completísimo rejuvenecimiento gracias a los cuidados de nuestro Municipio, celoso de conservar el carácter y todo lo que se refiere a nuestra amada tradición.

El pasado año «Sa Giganta» se cayó y se rompió una mano. Por otra parte, los vestidos de la pareja estaban ya viejos y deteriorados, y no hablémos de los rostros, en los cuales era visible la huella del tiempo. Por todo ello el Municipio resolvió ir a un total «rejuvenecimiento» de la pareja que ha quedado flamante y dispuesta a emprender otra etapa de vida ciudadana con más bríos que nunca.

Enhorabuena al «Gigant» y a «Sa Giganta».

## La Mujer

# Cómo engordó la señora Pratt...

Con solo una pequeña ayuda de su flaco y hambriento esposo, la señora Pratt siempre se las arregla «para dejar limpio el plato».

¿Y cómo engordó? ¿Y que me dice de usted? ¿Es una señora Pratt, también? ¿Prefiere ser económica... o delgada? Sea las DOS, pero bellamente. Comience hoy mismo... almacenando esas sobras en cualquier parte menos dentro de usted.

Puede que sean unos bocaditos... algo no tocado por sus hijos... o mal cálculo en la cantidad que ha preparado para su cena. Es muy poco para guardar y demasiado bueno para botar. De modo que usted se lo come todo mientras quita la mesa.

¿Total, que son 100 calorías más o menos? ¿Qué son cien calorías extra al día? Pues son 700 calorías al final de la semana, 3.000 calorías al final de mes.

A menos que haga una labor física fuerte regularmente similar a abrir zanjas o haga ejercicios violentos diariamente, no puede absolutamente añadirle calorías a su calendario.

Media hora de caminar de tarde pueden quemar unas 500 calorías. Treinta minutos en bicicleta pueden disponer de 585 calorías. Nade media hora y usted gastará otras 600 calorías, pero sin poderse a flotar. O también puede quemar unas 700 calorías bailando durante media hora.

Esa es una gran cantidad de energía a cambio de esa pequeña reacción que ha tenido en relación con las sobras. ¿Para qué gastar todo ese tiempo y toda esa energía para mantenerse en igual peso, cuando usted la puede utilizar para rebajar una o dos libras? ¿Cómo puede usted entonces ahorrar de ser una «arañadora» automática de platos?

Si usted es la madre de una familia larga, póngale cantidades pequeñas en los platos a los niños. Deje que ellos pidan repetir, pero sólo si se lo comen. Lo que queda de sobra en los platos todo lo que usted debe de guardar. Póngalo en la nevera y congélelo... para el almuerzo o alguen o algún plato en caso de emergencia.

(Agencia Zardoya - Esp)

## DESDE HOY EN LOS

# Jardines SESAMO

Teléfono 25844

Presentación de la ganadora del FESTIVAL DE LA CANCIÓN DE ANDORRA



## LITA ROSSI

la cual sólo actuará 5 UNICOS DIAS

Mañana domingo TARDE Y NOCHE

Ticket consumición sesión de la tarde 25 ptas.

## PATERNINA WINES

THE BEST OF RIOJA-SPAIN RED WINES WHITE WINES

Banda Azul Viña Vial. Gran reserva 1928. Blanco seco Monte Haro (dulce) Rinsol (seco) Gran reserva (seco)

Ask it at the Hotels and Restaurants

# NIÑOS

Ya está aquí la película que todos estabais deseando



## Caperucita roja

EASTMANCOLOR. La película que entusiasmara a chicos y mayores!

PROXIMO LUNES - ESTRENO



A PARTIR DE Hoy

## El Angel y la fiera

(CINEMASCOPE) (FERRANIACOLOR)

EMOCIONANTE COMO EL PELIGRO Y SENTIMENTAL COMO UN AMOR DESGRACIADO!

En el mismo programa: A PETICION

## LORELLA

(CINEMASCOPE) (Programa autorizado mayores)

## AGENTE COMERCIAL COLEGIADO

aceptaría representaciones para Cataluña y Andorra artículos propios turismo en Confecciones señora bordados, Folsos piel y Artículos p.c.pios turismo y consumo nacional. Conocedor ramo y clientela muchos años. Dirigirse a J. H. M., Padilla, 170. Barcelona.



enlaza con JET MARTES, JUEVES Y SABADOS



consulte a su agencia de viajes o a

GUEST AEROVÍAS MEXICO

PALMA DE MALLORCA

Avda. Antonio Maura 19. Tel. 11074

HOY 20 PAGINAS

EN SU MOMENTO JUSTO, LLEGA LA PELICULA DEL INSTANTE ACTUAL EL PRIMER DRAMA ESPACIAL DE LA HISTORIA DEL CINE

# «DESTINO... LAS ESTRELLAS»

CURD JURGENS, EL «ASTRO» UNIVERSAL, CREA UN NUEVO TIPO DE INTERPRETACION: ACTOR DEL ESPACIO

# Comité Ejecutivo del Congreso Internacional de J. M.

Ha quedado constituido el Comité Ejecutivo del XVIII Congreso Internacional de J. M. que se celebrará en Mallorca en la primavera de 1963.

Presidente: Miguel Durán. Vicepresidente Nacional de J. M. Miembros: Francisco Ramallo, Secretario de J. M. de Palma. Juan Calafat, Contador de J. M. de Palma. Agustín Bertomeu, de J. M. de Palma. Antonio Barceló, Director de Viajes Barceló. Rafael Nadal, Presidente de J. M. de Manacor. Guillermo Roselló, Vocal de J. M. de Palma. Bernardo Ferrer, de J. M. de Palma.

Bartolomé Oliver, Vicepresidente de J. M. de Inca. Rafael Ferrer, Vocal de J. M. de Manacor. Comisión permanente: Miguel Durán, Francisco Ramallo, Juan Calafat, Guillermo Roselló y Bernardo Ferrer. Asimismo han quedado constituidas las diversas comisiones especiales que en el plan Nacional ayudarán a la realización del Congreso.

1.- Música española, música contemporánea y folklore: Luis de Pablo, Presidente Nacional de J. M.

2.- Orquestas y solistas de la

F. I. J. M.: Jordi Roch, Vicepresidente Nacional de J. M.

Vicens Punsola: Vocal Nacional de J. M. de intercambios.

J. Manuel Romani: Vocal Nacional de J. M.

Olg a Castells, Vicesecretaria Nacional de Cataluña y Baleares.

3.- Ponencias y coloquios: Carlos Alfonso, Secretario Nacional de J. M.

4.- Teatro clásico español: Marisa Martínez, Vicesecretaria Nacional de la zona centro.

5.- Subvenciones Nacionales: Julio García, Tesorero Nacional y Julián Alvarez, Secretario de J. M. de Sevilla.

## PUBLICACIONES

### «Actuación del Consejo Económico Sindical»

MADRID. - Con el título de «Actuación del Consejo Económico Sindical» acaba de aparecer, sencillo pero muy bien editado, un amplio folleto en el que se recoge, de un modo signófico la labor llevada a cabo en los Consejos Económicos Sindicales que se vienen celebrando desde el año 1940 y que suman nueve en total.

A la vista de este resumen se puede comprobar la actividad que en estos veinte años ha llevado a cabo la Organización Sindical en el estudio de los problemas económicos que, en sus distintas fases, se ha planteado al país.

«Son las fuerzas vivas del país, los empresarios, los técnicos y los obreros -puntualiza el folleto- los que de abajo arriba, plantean las posibilidades de desarrollo económico de España, ya se trate en el plano nacional -Plenos del Consejo Económico Sindical Nacional, Primer Congreso Sindical, en el provincial, Consejos Económicos Provinciales- y esto es lo que proporciona un carácter singularmente auténtico a las peticiones y a los objetivos a alcanzar. Son los propios hombres que con su trabajo crean la economía los que marcan las tendencias que debe seguir el desarrollo económico de su Patria Grande, es decir, España, o de su Patria Chica, es decir, sus provincias respectivas.»

Bien de relieve quedan expuestos en ellos los problemas y las posibles soluciones aportadas a través de los Consejos Económicos Sindicales. (PYRESA)

## Necrológicas

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, falleció en Inca a los 60 años, don Miguel Amengual Roselló, (Ex-preparador de caballos de carreras), E. P. D.

Su muerte ha causado profundo pesar entre todo el vecindario.

A sus apenados: esposa María Timoner; hijos Inés, Miguel y Pedro; hijos políticos Antonio Alberti, Margarita Campins y Ana Amengual; hermanos Antonio Juan Isabel y Antonia; hermanos políticos, nietos, sobrinos primos y demás familiares, les enviamos, desde estas columnas, nuestro más sentido pésame.

El pasado día 15, falleció, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, doña María Antonia Recio Blanes E. P. D.

De bondadoso corazón y gran espíritu cristiano, mereció el aprecio y estimación de quienes la conocían.

A sus desconsolados: esposo Jacinto Feliu; madre y demás familiares, les expresamos nuestra más sentida condolencia.

# Cronica de Sociedad

## Peticón de mano

Por don Miguel Muntaner Llabrés y doña Ana Darder Pericás, y para su hijo Jon Miguel, fué pedida ayer tarde a los esposos don Vicente Carp Verger y doña Coloma Pericás Vicens, la mano de su bellísima hija Margarita.

La boda se celebrará el venidero Octubre.

## SORTIJAS PERDIDA JOYERIA CONRADO

Por doña María del Carmen Ferrer e Madariaga Vda. de Pons y don Juan Ferrer de Madariaga y para su hijo y sobrino respectivamente Pedro, ha sido pedida a don Matías Rullón Pol y esposa doña Salvadora Peña Ferrer, la mano de su hija María Margarita.

## BODAS BANQUETES ESPACIOSO LOCAL HOTEL ENSANCHE

Por don Salvador Arona Ferrer y esposa doña Dolores Fernández de Arona, y para su hijo Salvador, ha sido pedida a doña Rosario Fernández, Vda. de Montoro y a su hijo Antonio, la mano de su encantadora hija y hermana, respectivamente, Matilde.

La boda se celebrará, Dios mediante el próximo mes de septiembre.

Viájeros Con el fin de asistir a la boda

de su hermano y tío, respectivamente, don Pablo Díez Moral, Inspector del Frente de Juventudes, concertada con la señorita Mimi Picó, han llegado a Palma, procedentes de Villalba de los Alcores (Valladolid), doña Antonia Díez Moral e hijas Amparito y María Antonia Pedruelo; doña Josefa, e hija Carmina Peinador y don Manolo y doña Carmina Díez.

Sean bienvenidos

## BARTOLOME ABAD SEGUROS

M. Fuensanta 2 Tel. 21877

Las mujeres españolas que deseen viajar a un viaje al extranjero deben preocuparse de realizar el Servicio Social. Si no lo tuvieran cumplido pueden solicitar en la Registratura Provincial del Servicio Social de sus respectivas provincias, una autorización para pasaporte comprimiéndose a realizar el citado Servicio Social al regreso de su viaje.

Es necesario presentar los siguientes documentos:

Partida de nacimiento. Certificado de residencia.

Dois fotografías una instancia a prestación (Modelo oficial) y Declaración jurada (modelo oficial)

# Horóscopo de la Semana

(Del 24 al 31 de julio)

**ARIES.** (21 marzo 20 abril). - Amor con persona desconocida, transitorio. - Buenas novedades económicas y tendencia al optimismo en este respecto. - Coincidencias oportunas. - APROVECHE INTENSAMENTE LAS OPORTUNIDADES.

**TAURO.** (21 abril 21 mayo). - Conducta amorosa difícil de comprender. Disgusto familiar. - Aceptación de un ofrecimiento. - Discusión sentimental. - Pérdida económica o extravío. - NO HAGÁ CASO DE LAS PALABRAS: OBSERVE LA CONDUCTA.

**GEMINIS.** (22 mayo 21 junio). - Enemistad perjudicial. - Horas de diversión. - Alguna pequeña modificación en su trabajo habitual o estudio. - Desplazamiento. - Discusión violenta con persona desconocida. - RECUERDE QUE EL SILENCIO ES ORO.

**CANCER.** (22 junio 23 julio). - Amistad útil o al menos de interés. Posibilidad nueva. - Alguna preocupación económica. - Alternativas sentimentales. - Pequeño error en sus cálculos. - Contrariedades diversas, aunque de poca importancia. - ACTUE CON LENTITUD Y SIN PRECIPITACION ALGUNA.

**LEO.** (24 julio 23 agosto). - Discusiones por motivos deportivos o útiles. - Novedad familiar muy agradable. - Tendencia a hacer demasiados proyectos. - Dificultades en su trabajo y aumento considerable en los gastos. - ASEGURESE ANTES DE TOMARSE INICIATIVAS.

**VIRGO.** (24 agosto 23 septiembre). - Ilusión o flirt de corta duración. - Viaje familiar o de persona relacionada con usted. - Horas divertidas con motivo de alguna fiesta, excursión, etc. - Aprensión injustificada. - UTILICE SU EXPERIENCIA Y NO SE PRECIPITE.

**LIBRA.** (24 septiembre 23 octubre). - Tendencia a la irritabilidad o a la trisidez. - Sorpresa de orden sentimental poco grata. Discusión violenta por motivos sin importancia. - Noticias inesperadas que ilusionan. - ESPERAR SERA LA MEJOR SOLUCION PARA SUS PROBLEMAS.

**ESCORPION.** (24 octubre 22 noviembre). - Peligro de ser víctima de un engaño. - Decepciones sentimentales. - Conducta poco clara, desorientación, dudas. - Oscilaciones de humor. - Necesidad de paciencia y gran agilidad. - SEA FIEL A SI MISMO Y A SU CONCIENCIA.

**SAGITARIO.** (23 noviembre 22 diciembre). - Noticias interesantes. - Capricho logrado, satisfacciones sentimentales intensas. Alegría. - Sacrificio o decisión generosa. - Encuentro agradable. Recuerdo que vuelve. - NO INSISTA SOBRE COSAS QUE NO TIENEN ARREGLO.

**CAPRICORNIO.** (23 diciembre 21 enero). - Perturbación digestiva. - Sorpresa en la esfera sentimental. - Oportunidad de gran interés económico. - Abandono de alguna cosa anterior. - Tendencia a construir castillos en el aire. - ACTUE CON ESPONTANEIDAD Y SENCILLEZ.

**ACUARIO.** (22 enero 19 febrero). - Favorable para la esfera amorosa y familiar. - Preocupaciones económicas exageradas. - Solución de algún problema en la forma más inesperada. - Miedo después de haber aceptado algo. - Cierta tendencia al aislamiento, SEPA FRENARSE EN EL MOMENTO OPORTUNO.

**PISCIS.** (20 febrero 20 marzo). - Todo lo relacionado con personas que acaba de conocer es favorable y oportuno. - Le interesa intensificar su actividad social. - Retraso en algo pendiente. Necesidad de una espera molesta. - MANTENGA UN CRITERIO AMPLIO SIN DEJAR DE SER PRACTICO.

Profesor SESMA

**PROXIMA APERTURA**  
**Sucursal Celler «SA PREMSA»**  
CALVO SOTELLO, 161  
TERRENO

**VENDO**  
Por cese en el negocio, camiones con motor Cas-oil, herramientas y repuestos.  
**AUTOTRANSORTE**  
Héroes Manacor, 41.

**IMPORTANTE EDITORA**  
DISCOS MICROSURCO  
Necesita AGENTES DE VENTAS en esta zona. Imprescindible referencias  
Apartado de Correos, 10.059.- MADRID

LEA "BALEARES"

EN MEDIO DE UN IMPRESIONANTE DRAMA. TIEND DE TERNURA Y EMOCION. LAS PAGINAS MAS BRILLANTES DEL FOLKLORE MEXICANO CONVERTIDAS EN MARAVILLOSOS «BALLETS»

**EL DIARIO DE MI MADRE**

Impresionante! Audaz! Comovedora!  
UNA PELICULA DEDICADA A TODAS LAS MADRES DEL MUNDO QUE APASIONARA A TODO EL PUBLICO DE MALLORCA

**SALA REVALLE**  
NO SUFRA CALOR (AIRE ACONDICIONADO)  
HOY - GRAN EXITO  
SI TU ESTUV ERAS... JUBAL (AUT. MAYORES)

**ESTOMAGO INTESITINOS SERVETINAL**  
Contra el dolor estómago, Acidez, Pesos, Ardores, Malas digestiones, Ulceras, Vómitos biliosos, de Sangre, Colitis, Estreñimiento, Diarreas, Mareos, siendo un buen regenerador de las paredes del Estómago e Intestinos.

**TEATRO PRINCIPAL**  
29 Julio 10'30 noche • 30 Julio 7 tarde • 31 Julio 10'30 noche • 1.º Agosto 10'30 noche  
**ANTONIO Ballet Español**  
Desde MAÑANA venta de localidades:  
De 12 a 1 y desde las 5 tarde

# VEINTE CANCIONES LUCHAN POR EL TROFEO FINAL

**BENIDORM** (Crónica, por teléfono, de nuestro enviado especial, Timoteo ESTEBAN). El III Festival Español de la Canción comienza esta noche en Mania Park, escenario que fue de los precedentes, pero cada vez más a punto y de mayor capacidad para acoger a tantos entusiastas de la música ligera como se disponen a seguir, en su propia salsa, el magno certamen de las melodías.

Como es sabido, el Festival se abre hoy y se cerrará el lunes con la proclamación del éxito del año, estapuleado desde esta rampa de lanzamiento a la fama a todos los países de los cinco continentes que aún tienen capacidad para cantar y sonreír.

## En el III Festival Español de la Canción en Benidorm

### El triunfo hará ricos y populares a los vencedores

Hemos conversado con alguien que ha escuchado muchas veces las 20 canciones preseleccionadas. Parece que siendo todas buenas, como corresponde a un riguroso expurgo, hay cinco con calidad suficiente para dar quebraderos de cabeza al Jurado. A un Jurado que, por cierto, se mantiene en el más riguroso de los secretos, como encerrado detrás de un muro de silencio y de humo, contra el que tratarán de luchar sin duda y no sabemos si con éxito, muchos corresponsales de prensa interesados, naturalmente, en ofrecer sus primicias de este singular Certamen.

#### LA JORNADA DE HOY

La jornada de hoy, sábado, se iniciará a las once de la noche. Mucho interés por el programa que incluye todo un plantel artístico importante: Gloria Lasso, Gila, Jimmy Fontana, Mary Santpere, Magdalena Iglesias y muchos otros nombres famosos.

Por cierto que las canciones de concurso se pasarán por el orden que han salido en un sorteo, hecho para evitar cualquier resquemor y falsas interpretaciones. No habrá, pues, «telonera» ni tampoco «de fondo». Ha sido el azar quien ha dispuesto el orden de paso por los micrófonos.

#### ETAPA FINAL

Así que todo está dispuesto para dar la salida en la etapa final de este «tour» de las canciones, al que se presentaron más de un millar y en el que sólo quedan 20 dispuestas a disputarse el «sprinto» definitivo. Canciones que apenas

nadie conoce todavía pero que ya mañana serán tateadas en las playas y más el domingo y una sola el lunes, la ganadora, aunque es posible que el fallo del Jurado no coincida con el fallo popular y entonces sea una segunda la que «oficialmente», conquiste el corazón y el sentimiento popular que es lo que hay que ganar, porque las melodías del Festival son para el pueblo y las gentes son quienes, en definitiva, dan y quitan.

#### INTERES INUSITADO

Tres días de campeonato en busca de una canción entre 20 que ya derrotaron a casi un millar de ellas, que quedaron fuera de combate en las últimas etapas de la admisión y preselección. ¿Tantas?, desde luego. Es posible que ningún otro Festival despierte tanto interés en parte alguna.

En España, desde luego, ha despertado un interés inusitado y la mayor atención entre compositores y letrados, este Festival de la R.E.M. al que, prácticamente, se presentan todos los del país y con su mejor equipo. ¿Por qué?, porque vale la pena. Los triunfos de Benidorm de 1959 y de 1960 hicieron famosos y ricos a intérpretes y a autores. No caeremos en ejemplos, odiosos como tales, pero digamos, de pasada, que autores modestos los últimos años piden ahora mil dólares y otras sustanciosas gabelas por volver al escenario que les proyectó del anonimato a la popularidad y esto es bueno porque demuestra que el Festival tiene ya fuerza propia y, además, creciente hasta cotizarse entre la media docena de los que se habla en el mundo.

## Embarranca el Motovelero «Nazareth», a la altura de Cabo Bojador

### EN MEDIO DEL FUERTE OLEAJE, CINCO DE SUS TRIPULANTES TRATAN DE GANAR LA COSTA

#### OTROS SIETE TRIPULANTES, SALVADOS

Santa Cruz de Tenerife, 21.—Ha embarrancado a la altura de Cabo Bojador el motovelero «Nazareth», que ha encallado en una zona rocosa y se teme que, de un momento a otro, pueda partirse en dos. Siete de los doce tripulantes han podido ser rescatados por el velero de la matrícula de Tenerife «Práctico número 1», mientras que los otros cinco tratan por todos los medios de ganar la costa a nado en medio de un fuerte oleaje.—Cifra.

## Las primeras mujeres de España paracaidistas



Sevilla.—La Srta. Consuelo García Benítez, una de las dos que han realizado el curso de paracaidista en la Base Aérea de Tablada, despidiéndose de sus amigos momentos antes de subir al avión desde el que realizaría su primer salto al espacio desde 500 metros de altura. — (Foto Cifra Gráfica).

## Detención en Teherán de todos los dirigentes del frente nacional pro-Mossadek

### Ha sido proclamado el estado de alerta en la capital iraní

Teherán, 21.— En una redada practicada esta madrugada, la policía de seguridad ha detenido a todos los dirigentes del frente nacional pro-Mossadek.

Los agentes han ocupado la sede de la citada organización y acordonado los accesos a la misma.

El motivo de la medida es el de impedir las manifestaciones que, convocadas por el citado frente, iban a tener lugar hoy y que han sido prohibidas por el Gobierno.

#### ESTADO DE ALERTA

El estado de alerta ha sido impuesto hoy en Teherán, y vehículos de la policía, equipados con radio, patrullan por las calles de la capital.

Fuerzas de Ejército, tanques, carros blindados y policía montada han tomado posiciones en el hipódromo de Jalaleh, donde iban a tener lugar las manifestaciones.

En fuentes oficiales se declara que no se espera que el frente nacional realice hoy sus anunciadas manifestaciones pero no se descarta la posibilidad de que elementos del partido Tudeh, organización comunista clandestina y que ha sido declarada fuera de la ley, puedan llevar a cabo disturbios y manifestaciones esporádicas.

Entre los detenidos en la redada de hoy figuran el portavoz del frente nacional, Keshavarz Eadr; el líder juvenil Saïd Fatemi, sobrino del ministro de Asuntos Exteriores del ex-primer ministro Mossadek, y el líder liberal del frente nacional, Shaper Bajtan.—Efe.

#### INTERFERENCIA DE RUSIA

Teherán, 21.— El Gobierno del Irán está considerando la redacción de una fuerte protesta al

de la URSS en vista de la «abierta interferencia de origen ruso en los disturbios que han tenido lugar hoy en la capital persa. En varias partes de la ciudad de Teherán.

Conforme a las declaraciones del Gobierno Iraní, la radio de Moscú, en sus programas en lengua persa, ha estado incitando a los iraníes a rebelarse contra su gobierno y contra su actual régimen.—Efe.

## Las conversaciones franco-argelinas van camino de entrar en una fase de «preocupación»

### Ha manifestado un portavoz de la delegación argelina

Ginebra, 21.— Las conversaciones de paz franco-argelinas que se han reanudado ayer después de una larga interrupción, van ya camino de entrar en una fase de «preocupación», según ha manifestado el portavoz de la delegación rebelde argelina, Ridha Malek.

El representante de los insurgentes dijo que la sesión de hoy en el Castillo de Lugrin, cerca de Evian, que ha tenido 90 minutos de duración, la delegación francesa propuso que debían constituirse varias comisiones de trabajo que se ocupasen concretamente de los diversos problemas con los que se enfrentan. Ridha Malek añadió que este movimiento de los franceses parecía soslayar la proposición argelina de ayer consistente en que se discutiera la cuestión de una agenda de cinco puntos por el pleno de la conferencia Malek afirmó finalmente que la delegación

## 50 MILLONES DE HABITANTES HA COSTADO EL COMUNISMO A RUSIA

Munich, 21.— El «Instituto para el estudio científico de la URSS» ha publicado un estudio sobre la situación demográfica de la Unión Soviética llegando a la conclusión de que Rusia tendría hoy en día 270 millones de habitantes si su desarrollo demográfico normal no hubiera sido interrumpido por el régimen comunista en 1917, así, el comunismo ha costado a Rusia una pérdida de unos 50 millones de habitantes.—Efe.

## Agresión armada a Guinea Portuguesa

### Al parecer el ataque procede de la República del Senegal

#### LISBOA (Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal, Adolfo LIZON).

Eramos pocos... que dice el refrán; era tremenda y fustigante la guerra de Angola para que en la Guinea Portuguesa una especie de nueva guerra se haya desatado.

Las noticias hasta la fecha son mínimas. Se tiene, por medio del Secretariado Nacional de Información, un comunicado de la Agencia General de Ultramar que informa que a las dos de la mañana de hoy un grupo de medio centenar de individuos procedentes del Senegal y armados de fusiles atacó el acuartelamiento de Santo Domingo, en la frontera de la provincia de la Guinea Portuguesa. Fueron repelidos con violencia debiendo de haber sufrido un elevado número de muertos y heridos que transportaron más allá de la frontera.

#### NOTICIAS CONFUSAS

Las noticias, de momento son confusas. Lo importante es que en la Guinea parece existir —natura-

lmente por orden y decisión del Senegal, cuyo Gobierno en una extraordinaria y presidida por el señor Segnhor, Presidente de la República, tomó importantes decisiones contra los portugueses— un nuevo punto de fricción. El pueblo portugués, que respondiendo admirablemente a la vertical suya de la vida, a tan y tantas cosas originadas por guerra de Angola, responderá vez más con toda su firmeza a la injuria que se le quiere hacer a la Guinea, parte integrante del territorio portugués.

En cuanto a los acontecimientos bélicos, en su más estricto silencio esperamos que en próximos días se pueda ser más explícito.

#### NUEVO EXITO PORTUGUES EN ANGOLA

Lisboa, 21.— Las fuerzas portuguesas han ocupado el estratégico pueblo de Quicabe, que encontraba en poder de los rebeldes en el norte de Angola de del 16 de marzo, anunció la agencia de noticias Lusitana. Tropas continúan avanzando encontrar resistencia en dirección a Nambuangongo donde los rebeldes han concentrado armamentos y vehículos y han establecido rudimentaria fábrica de explosivos, añade Lusitana.

Informa la agencia que un pequeño resultado muerto en un atentado terrorista contra un automóvil cerca de Carmona.—Efe.

#### LEGAN REFUERZOS PORTUGUES

Leurenso Marques, 21.— Los dos mil soldados han llegado esta para reforzar la guarnición militar de esta provincia portuguesa de ultramar. Inmediatamente después de desembarcar los soldados desfilaron ante miles de espectadores que los aplaudían.—Efe.

## Una escuela nacional en «San Juan de Dios»

Madrid.— El Ministerio de Educación Nacional crea escuelas nacionales de consejos escolares primarios en el Sanatorio Infantil de San Juan de Dios, de Coll Den Rebassa, Palma de Mallorca, y en la Catedral del Ayuntamiento de Sabadell (Granada) y en la «Casa de la Sagrada Familia», en Oviedo.— Cifra.

## ULTIMA HORA DEPORTIVA

### Ante el Campeonato de España de Ciclismo fondo en carretera

#### HA SIDO EFECTUADO EL SORTEO PARA EL ORDEN DE SALIDA

Madrid, 21.— El resultado del sorteo para determinar el orden de salida de los veintidós corredores que tomarán parte en el LX Campeonato de España de fondo en carretera es el siguiente: 1. Bahamontes; 2. Karmany; 3. Loroño; 4. Company; 5. Barrutia; 6. José Gómez del Moral; 7. Estella; 8. Manzanera; 9. Campillo; 10. Iturra; 11. Rey; 12. Poblet; 13. Berrendero; 14. Jiménez Quilez; 15. Galdeano; 16. Carmelo Morales; 17. Suárez; 18. Segú; 19. Alomar; 20. San Emeterio; 21. Marigil.

Han sido bajas de última hora por indisposición y lesiones sufridas en la Vuelta Ciclista a Francia los corredores Beltrán, Otáñez, Pacheco y Pérez Francés.— Alfi.

**FRIGORIFICOS & SIEMENS MORANTA**  
SAN MIGUEL, 15

**MUNDO**

### Hasta el agotamiento

La ley americana de las regiones afectadas por el paro crónico, tendrá como consecuencia evitar el paro en las fábricas de tinta poligráfica.

En efecto, para firmar una ley de documentos que se ven la ley, el presidente de la industria ha agotado diez millones de estilográficas.

A pesar de eso ha dicho: todas las leyes que se han adoptado, no he firmado ninguna otra con tanto placer.

**SALA AUGUSTA**  
TELEF. 11888

**- HOY -**  
¡GRAN ESTRENO!

**ESPIONAJE CONTRA ESPIONAJE**

con JULIETTE MAYNARD y BERNARD BIEL

**OPERACION PACIFIC**

con GARY GRANT y TONY CURRIE

(AUT. MAYORES)

**HORARIO**  
Espionaje... 4'05 - 7'45 y 10'30  
Operación... 5'40 y 10'30

PAPAS: Comprad «Bazar» el periódico ideal para vuestra familia. Ha salido «Bazar» el periódico apropiado para las fiestas de a trece años. Comprad «Bazar»

**Modernización de la RENFE**

**PRONTO CONTARA CON TREINTA TRENES LIGEROS DIESEL**

Su construcción será enteramente española con motores «Pegaso» y montaje por empresas nacionales especializadas

Cada mes utilizan el ferrocarril ocho millones y medio de viajeros

El éxodo veraniego, hacia el mar o la montaña, llega a su punto culminante por estos días. El estío hace levantar ilusiones y deseos de viajes, unos en busca de otros climas, y los más del descanso y contraste entre unos acariciados días apacibles, sin apenas mirar el reloj, y los pasados meses de agobio y trabajo, de prisas y continuo ajeteo, especialmente, dentro de la gran ciudad. En estos momentos, en que cobra actualidad nacional el veraneo, el transporte es tema común entre los cientos de millares de españoles que se desplazan de su domicilio habitual a las circunstanciales y fugaz vecindad del litoral o de los pueblos montañosos. Por ello viene como anillo al dedo el comunicarle algunas de las próximas mejoras que van a introducirse en los ferrocarriles, el medio más popular y asequible en dichos desplazamientos; si bien, hay que anotar que, cada vez, gana más terreno la carretera a la vía férrea, como consecuencia del aumento de vehículos, especialmente turismos.

**ULTIMO MODELO**

La RENFE acaba de suscribir un contrato por el cual van a construirse treinta trenes Diesel ligeros, último modelo, en el transporte de viajeros por ferrocarril, y que son utilizados en las líneas europeas especialmente, en la República Federal Alemana, con éxito acarreado por la mejoría en la velocidad, comodidad, limpieza y modernidad de servicios.

Las especiales características de estos trenes se resumen en que su construcción será enteramente nacional. Así, los motores están fabricados por la firma «Pegaso» y el resto del montaje de las unidades, correrá a cargo de la Compañía Auxiliar de Ferrocarriles, de Beasain; Material y Construcciones, de Barcelona, Material Móvil y Construcciones de, Zaragoza y otras empresas especializadas.

**PARQUE Y MEJORAS**

Actualmente, tiene en servicio nuestra Red Nacional de Ferrocarriles 2.535 locomotoras de vapor; 271 locomotoras eléctricas; 118 automotores eléctricos; 180 automotores térmicos; 2.779 coches de viajeros; 2.263 furgones y 71.395 vagones. Según los últimos datos estadísticos, el número de kilómetros de líneas férreas que explota la RENFE es de 13.444 y podemos decirles también que el total de traviesas colocadas en todo ese recorrido, se eleva a los 26 millones, cuya renovación paulatina está realizándose desde hace 15 años, de las que se han cambiado ya más de dos millones, un gran porcentaje de cemento, en sustitución de las de madera. Asimismo están realizándose mejoras de tramos en la transformación de carriles con soldadura entre mil doscientos metros, evitándose el traqueteo molesto y lográndose mayor velocidad en dichos recorridos.

La mejora, en nuestras líneas férreas, se impone cada día con mayor ritmo. Ya hemos anotado que la carretera gana al ferrocarril de año en año, tanto en el transporte de viajeros como en el de mercancías. Hasta tal punto, que algunos economistas y técnicos en esta importante rama, creen, que con el tiempo, el ferrocarril será el transporte de lujo, como ya ocurre en los Estados Unidos. Por ello la mejora es necesaria para estar en competencia frente a la carretera y dotar de comodidad nuestros trenes debe ser el objetivo preferente dentro del plan general.

**COMPARACIONES**

Finalizaremos estas notas refiriéndonos a la utilidad que tienen los ferrocarriles comparándola con el transporte por carretera.

Los ferrocarriles tuvieron unos ingresos brutos de 14.000 millones de pesetas, proporcionados por 183.000 empleados y los transportes por carretera hicieron una recaudación de 22.000 millones a través de sus 268.000 trabajadores.

Como dato especial, que delata la paulatina preferencia por el transporte en automóvil, anotaremos solamente la recaudación media anual realizada por los taxis de todo el país que es superior a la alcanzada por la Renfe en concepto de viajeros en igual tiempo.

La Red Nacional de Ferrocarriles Españoles transporta, mensualmente, alrededor de los ocho millones y medio de viajeros y una media de dos millones cuatrocientos mil toneladas de mercancías. Las medidas mensuales de recaudación, con datos de 1960, son de doscientos treinta y dos millones por viajeros y cuatrocientos setenta millones por mercancía.

**CACHO DALDA**  
(Exclusivo para «BALEARES» de PYRESA).

### Después del «Tour»

## La Vuelta a Francia duró once horas

### El «timo» de los Pirineos

Francisco Yagüe, nuestro Corresponsal en Barcelona, ha seguido la Vuelta Ciclista a Francia. Ahora, a su regreso, ha hecho un resumen del mismo, el cual empezamos a publicar a partir de hoy.

#### PLAQUEAN LOS CONTRATOS

El desarrollo —más que el desenlace— de la Vuelta a Francia, ha sembrado el pánico en el mundo del ciclismo y en el del deporte en general. Lo que los «grandes» han hecho en el «Tour» ha sido algo tan monstruoso, tan incomprensible y absurdo que, por muchas vueltas que se le den, no se cuenta con una explicación más o menos lógica que sirva para tratar de comprender el por qué de la inhibición total de los corredores, de los consagrados y de los modestos que, cual si se hubieran puesto previamente de acuerdo, convirtieron la carrera más importante del mundo en el más vulgar de los criteriums. Partiendo de la base de que el «Tour», más que ninguna otra carrera, es el que da fama, gloria y dinero, no se puede comprender como, sistemáticamente, los corredores se han dedicado a ir matando su «gallina de los huevos de oro». ¿Tan cortos de inteligencia son los ciclistas? Porque el resultado, que empieza a hacerse inmediatamente, estaba al alcance de cualquiera. Los contratos, este año, son más flojos que nunca; la gente —que hasta los Pirineos se mantuvo en paciente espera— empezó a protestar contra los «grandes», a exteriorizar su queja por la toma de pelo de que había sido objeto; y Daniel Dussert, que quitérase o no es el matador del ciclismo, se ha encontrado ahora con que solo puede montar un treinta por ciento de los criteriums que habitualmente organizaba en la jira «post-Tour» y aún con sensibiles rebajas en las tarifas habituales. El mejor barómetro para medir la decepción de un «Tour» es comprobar cuánto tiempo dura la excursión exhibitoria de los que fueron «vedettes» de la atención mundial durante tres semanas. Y, por el momento, dejando aparte a Jacques Anquetil, Dussert no ha podido ofrecer más alta de una docena de contratos, y aún muy espaciados, a los que quedaron mejor clasificados. Tanto es así que Manzanque y Pérez Francés, por ejemplo, han renunciado a ellos, porque no les salían las cuentas...

#### EL «TOUR» DURO ONCE HORAS

Si nos detenemos a pensar en lo que ha sido el «Tour», nos daremos cuenta de que la gran carrera por etapas se reduce, de verdad, a dos días de lucha, y aún con sordina. Así, por encima, se recorren diecinueve etapas, a lo largo de las cuales apenas si ocurrió nada importante. La Vuelta a Francia tuvo una primera etapa, que fue la decisiva, y después otra —la novena— que tuvo una influencia definitiva en la clasificación. Lo demás, por muy lamentable que sea escribirlo, sobró.

Con esta idea tan ortodoxa que los franceses tienen de la imparcialidad, hemos pensado siempre en lo suyo, se dio un primer día —dividido en dos partes— al final de la cual todos los participantes se agruparon en un mismo campamento de veintiocho kilómetros, que se cubrió por los alrededores de Versalles. Lo que nadie podía imaginar es que Anquetil no esperaría a la mañana siguiente, se enrolaría en una escapada de unos cincuenta kilómetros, que tomó el gran pelotón, en el que quedaron los Gaul, Massignan, Battistoni, Adrienssens y compañía, que eran los favoritos del «Tour» que podían hacer el papel del nuevo «Rey Sol». Los cinco minutos de la mañana —en 126 kms.— de la breve contra reloj, dejaban

las cosas casi listas para sentencia. Los que hablamos pronosticamos que el «Tour» estaba entre Anquetil y Gaul, nos encontramos con que el normando avalaba aún más sus pretensiones con una propina absurda, que se le concedía generosamente al cabo de dos horas escasas de haber nacido el «Tour» en Rouen. En menos de cuatro horas de carrera, sumados los dos sectores, Jacques Anquetil había dado un productivo y espectacular golpe a sus rivales y —como después se vio— a la propia Vuelta a Francia.

Esto fue el primer acto que, amén de un líder inamovible, situó ya en el escenario de los puestos preponderantes de la clasificación a Carlesi y a Pérez Francés, dos debutantes que, amén de su clase, dieron muestras de saber correr con más inteligencia que los «grandes» y estuvieron al quite cuando se produjo la escapada crucial.

El segundo y último acto del «Tour» se desarrolló en los sesenta y cinco kilómetros finales de la novena etapa, en los contrafuertes alpinos que conducían a Grenoble. Antes, a guiso de entremés, Fernando Manzanque había aprovechado una escapada en jornada turística para colocarse segundo de la general, tras haber ostentado teóricamente, durante unos kilómetros, el «maillot jaune». Pero la etapa alpina sirvió para que apareciese en escena Charly Gaul, que hizo su número, con menos éxito del esperado y, tras rebasar dos minutos escasos a Anquetil, se situaba tercero de la general. El luxemburgués arguyó que una caída le había quitado fuerza y le había hecho perder tiempo, pero lo cierto es que el mismo debió quedar un tanto impresionado de como se defendieron, tras él, los Anquetil, Manzanque, Junkermann, Massignan, Carlesi y Pérez Francés que, prácticamente, establecieron ya entonces la clasificación definitiva del «Tour», que solo sufrió ligeras variaciones de puestos, de forma un tanto incidental. Si a las cuatro horas que duró la primera etapa, sumamos las siete que tardó en cubrirse esta novena jornada, tendremos que el «Tour» se redujo, únicamente a estas once horas de carrera y que, por tanto, sobran más de un centenar de horas que equivalían a cuatro mil kilómetros cubiertos de forma más o menos turística, dentro de lo que cabe llamar turismo al tener que aguantar sobre la bicicleta los rigores o las inclemencias del tiempo, en maratónicas etapas.

#### EL TIMO DE LOS PIRINEOS

El «Tour», pues, se acabó en aquella primera y única etapa alpina —porque la otra no se prestaba a la batalla— y la excursión a los Pirineos bien pudo haberse suprimido. ¿Para lo que sirvió? La jornada de Superbagneres, en sus (Continúa en la pág. siguiente)

## Una grave lesión de Leduc impide la celebración de su combate contra Jim Oliver

### Le sustituirá el inglés Bill Robinson

De momento nos vamos a quedar sin el combate de lucha valiente para el título mundial, pues el francés Gilbert Leduc ha tenido

## El Constancia insistirá para conseguir la categoría inmediata superior

### Mañana, U. D. Poblense-Constancia en «Es Cos»

por sus triunfos, al parecer su nombre empieza por A... Mañana, a las seis y cuarto, debutarán en las filas blancas cinco jugadores nuevos, que son verdaderos valores: un portero, un central, un medio y dos interiores. Es posible también que si encuentran pasaje para desplazarse a Inca hagan otros varios jugadores, entre ellos un delantero centro que causará sensación. El domingo jugarán en el amistoso contra el Poblense.

## Mañana se inician los actos a celebrar con motivo del VI Campeonato de Pesca Submarina

### Presentación de los equipos participantes en la Federación Balear de Pesca, desfile por las calles de la ciudad y recepción en el Ayuntamiento

### El lunes, en aguas de Andraitx, se disputará la primera prueba puntuable y el martes la final en aguas de Sóller

Nos hallamos en vísperas de que nuestras costas sean escenario de la máxima competición nacional en el deporte de la Pesca Submarina. De este acontecimiento deportivo nos hemos venido ocupando con asiduidad y a través de esas crónicas conoce ya el lector los más interesantes detalles so-

peonato del Mundo que tendrá lugar en aguas de Almería el próximo mes de agosto.

Huelga, pues, subrayar el extraordinario interés que encierran las pruebas a disputar el lunes y el martes en nuestras aguas, no ya sólo porque sus primeros clasificados pueden ser los elegidos pe-



Este es el atractivo cartel anunciador del VI Campeonato de Pesca Submarina, reproducción de la portada del estupendo programa editado por la Federación Balear.

bre el desarrollo de este VI Campeonato de España que se disputará los próximos días 24 y 25, bajo la organización de la Federación Balear de Pesca Deportiva y Actividades Subacuáticas.

Ya hemos dicho, también, que estará presente el seleccionador nacional, don Sebastián Vergoñés, con el fin de conocer el momento actual de las primeras figuras submarinistas y así poder formar el equipo que en representación de España participará en el Cam-

peonato del Mundo sino porque se espera y se desea que sean los mundialmente famosos mallorquines los que se alcen con el triunfo en franca y noble lucha con los mejores submarinistas de España.

Hoy nos vamos a referir a los actos iniciales de este Campeonato y sobre ellos queremos llamar la atención del público en general, pues contamos con que todos los aficionados estarán presentes para tributar a sus camaradas en el deporte, mallorquines y peninsulares, el más cálido recibimiento y les brindan la hospitalidad cordial que siempre les ha caracterizado.

#### PRESENTACION DE EQUIPOS

Tales actos seguirán el siguiente programa: A las 4 de la tarde de mañana los submarinistas integrantes de los equipos regionales se presentarán en el local social de la Federación Balear de Pesca, sito en la plaza de Alejandro Fleming, para formalizar su inscripción en el Campeonato. Este acto será público y en él se brinda la oportunidad de conocer de cerca a los mejores pescadores submarinistas nacionales.

A las seis de la tarde todos los concurrentes, vistiendo el «chándal» deportivo, se concentrarán en la Plaza Obispo Berenguer de Palou y en perfecta formación, por equipos y precedidos por la Banda de Música de Sóller que se desplazará al efecto especialmente y por gentileza del señor

### Reunión extraordinaria en la Agrupación de Preparadores de Fútbol

Para esta tarde a las cinco y media, en el local de la Federación Balear de Fútbol tendrá lugar una reunión extraordinaria de la Agrupación de Preparadores de la misma.

Al decir extraordinaria no solo es por los asuntos que se tratarán sino también por la asistencia en la misma del Secretario de la Agrupación Nacional señor Martín y del Tesorero de la misma señor Hoyos.

Se espera que la mayoría de preparadores nacionales y regionales asistirán a esta Asamblea;

## Hasta fin de año, Escartín seguirá como seleccionador nacional



Madrid, 21. — Don Pedro Escartín seguirá en el cargo de seleccionador nacional de fútbol en lo que resta del año 1961, para seleccionar los equipos que han de enfrentarse en los dos partidos eliminatorios de la Copa del Mundo frente al equipo nacional de Marruecos y los dos contra Francia de carácter amistoso con los conjuntos A y B. — Alfili.

Alcalde de la «Ciudad de los Naranjos», desfilarán por las calles de nuestra ciudad bajo el siguiente itinerario: Calle de Cecilio Metelo, Barón de Pinopar, Vía Roma, General Mola, Paseo del Generalísimo, Conquistador, General Goded y Plaza de Cort para ser recibidos en el salón de sesiones de la Casa Consistorial por el señor Alcalde, quien declarará abierto el Campeonato.

El orden del desfile de los equipos será por las Federaciones y Regiones que representan: Andalucía, Baleares (dos equipos), Cataluña (dos equipos), Murcia, Santander, Valencia y Vizcaya.

#### LAS PRUEBAS

El lunes, a lo largo de la mañana y en aguas de Andraitx, en la zona comprendida entre Cabo Tramuntana y Torre Nova, se disputará la primera prueba puntuable y el martes, también por la mañana, en aguas de Sóller, desde las inmediaciones del Puerto hasta el Torrent de Pareis, la final.

#### CENA-HOMENAJE

Por la noche, en el Club Náutico, se celebrará una cena de homenaje a los participantes, procediéndose entonces al reparto de trofeos y premios.

Del desarrollo de las pruebas tendremos a nuestros lectores ampliamente informados. Terminemos, pues, haciendo un llamamiento a todo el público: que acja con simpatía la presencia de estos singulares deportistas para que se levan de nuestra tierra el mejor de los recuerdos. COR.

## El torneo para cubrir la vacante del «Condal» en Segunda División

### Se celebrará los días 12, 13, 15 y 20 de agosto

Madrid, 21.— La Real Federación Española de Fútbol dará a conocer, a última hora de esta tarde, el orden de juego de los partidos del llamado «Torneo Relámpago», que se disputará en encuentros nocturnos en Palma de Mallorca, para cubrir la vacante del Condal en la Segunda División de Liga, eliminatorias a partido único.

En este torneo intervendrán los clubs Amistad, de Zaragoza; Sestao, de Bilbao; Badalona C. de F.; Real Gijón; Deportivo Castellón; Sevilla Atlético, y Club Ferrol.

El orden de celebración de los partidos y días en que se tienen que disputar, son los siguientes: Sábado, día 12 agosto: Ferrol-Sevilla Atlético.

Domingo, día 13 agosto: Amistad-Badalona, Sestao-Real Gijón. Los tres vencedores de estos anteriores encuentros se clasificarán para jugar las eliminatorias, en las que entrará directamente el Club Deportivo Castellón, partidos que se jugarán por el siguiente orden:

Día 15 de agosto: Castellón contra el vencedor del Sestao-Real Gijón.

Vencedor del Ferrol-Atlético de Sevilla contra el vencedor de Amistad-Badalona.

El partido final entre los vencedores de los encuentros semifinales, se jugará el domingo día 20 de agosto, en Palma de Mallorca y en partido nocturno como todos los anteriores.— Alfili.

## El domingo, se correrá en Madrid, el Campeonato Nacional, fondo en carretera

La fecha del domingo próximo la destina el ciclismo nacional para la disputa del LX Campeonato de España de Fondo en Carretera, para profesionales, con la Copa de S. E. el Generalísimo como premio grande. Como sucedió el pasado año, la prueba será disputada por la fórmula

El recorrido es el clásico de la vuelta a El Escorial, con un total de 100 kilómetros justos el siguiente: Paseo de Camoes, Galapagar, El Escorial, Guadarrama, Villalba y Madrid.

La Federación Española de Ciclismo ha designado a los siguientes veinticinco corredores para participar en esta prueba, que son: Alomar, Barrutia, Bertrán, Botella, Campillo, Company, Galdeano, Jiménez Quiles, J. Gómez Moral, Herrero Berrendero, Iturat, Karmany, Loroño, Manzanque, Marigil, Bahamontes, Morales, Otaño, Pacheco, Pérez Francés, Poblet, Rey, Sanemeterio, Segú y Antonio Suárez, actual campeón de España.

Los componentes en el mundillo madrileño del ciclismo sobre el particular son para todos los gustos. Los hay que opinan que la fecha de celebración es la menos oportuna, después del «Tour» lo que da indudable ventaja a los que no han participado en la gran ronda gala. Y también los que piensan que en la lista de estos veinticinco corredores faltan algunos que podían estar; por ejemplo: Angelino Soler, nada menos que vencedor de la Vuelta a España, y Gabica, gran revelación del «Tour del Porvenir», recientemente terminado.

Con respecto a lo primero, se comenta el hecho de que mientras todos los países han celebrado sus campeonatos nacionales antes de la Vuelta a Francia, nosotros lo hacemos el domingo siguiente, perjudicando así a los Manzanque y Pérez Francés, que por sus actuaciones en carreteras francesas lógicamente tienen contrato a cumplir en el extranjero. ¿Se les permitirá entonces, a última hora, ser «forlains» en este Campeonato de España?

(De «El Mundo Deportivo»)



JOSE SUAREZ actual campeón de España

contra reloj, es decir, saliendo los corredores con un intervalo de dos minutos entre cada uno de ellos.

La salida del primer corredor está prevista para las ocho de la mañana, partiendo del Paseo de Camoes en el Parque del Oeste, donde estará instalada también la meta de llegada. El orden de salida quedará designado mediante sorteo previo.

# LA VUELTA A FRANCIA DURO...

(Viene de la página anterior)  
cincuenta kilómetros finales y, sobre todo, en la ascensión definitiva al coll de primera categoría, fue una auténtica tomadura de pelo. Pasamos, incluso, porque no se produjera la batalla en el duro Portillon. Pero llegar todos juntos al pie de Superbagnères y, en diez kilómetros de difícil escalada, no ver aparecer una sola vez a Charly Gaul ni a ningún otro hombre, era ya demasiado. En la cima estaba la victoria de etapa y todos los segundos o minutos que se conquistasen subiendo pasaban a contabilizar en la general. Allí es que no había ningún descenso que hiciera dudar del fruto del esfuerzo. El primero que llegase arriba, ganaba dinero, tiempo y un minuto de bonificación. Y Massignan no atacó hasta el último kilómetro...

Hablar de la otra etapa, la tan temida etapa reina, ya es perder el tiempo. Que, en doscientos kilómetros, tras escaladas sucesivas al Peyresourde, Aspin, Tourmalet y Aubisque, llegasen

veinticuatro hombres en pelotón. — Los tres escapados no contaban para nada — a Pau, es el colmo de los despropósitos, es la demostración más palpable de la confabulación o el desinterés que han herido de muerte al ciclismo. El «Tour» ha seguido el mismo camino ridículo que conocieron ediciones anteriores del «Giro» o de la «Vuelta». Sólo que en éstas se venía a rodar, a ponerse en forma para la ronda francesa, según versiones interesadas. Y en el «Tour» se rodó pensando en qué?

## HÍPICAS

### Las carreras de «San Jaime» en Manacor

Ofrecemos a continuación el programa de carreras que se celebrarán el próximo martes, festividad de San Jaime, en el hipódromo de Manacor. Este programa no será el último, como señalábamos con ciertas reservas en nuestro último escrito ya que, al parecer, la Sociedad de Carreras al Trote de Manacor quiere dar, el cerrojazo con las últimas bocanadas del mes de Julio, es decir, que la última reunión será el domingo día 30.

Primera carrera (A. 1'50"). — Europa y Ternura (2300 m.); Riverita y Azalea (2310 m.); Defensora (2350 m.); Danila (2360 m.); Sirano (2440 m.); Delta (2450 m.); Carnera (2470 m.); Centeneta (2490 m.).

Segunda carrera (A. 1'41" 8-10). — España (2300 m.); España S. (2310 m.); Duward (2320 m.); Robinsona, Delta y Ardilla III (2330 m.); Bella Flor M. (2350 m.); Sorprendido. Ali y Castán (2360 m.).

Tercera carrera (A. 1'38" 8). — Afris (2300 m.); Bella y Championne (2310 m.); Zurrubanda (2320 m.); Calmarina, Dalla, Berlina y Blue Bird (2340 m.); Bird (2360 m.); Benedictina (2370 m.).

Cuarta carrera (A. 1'36" 8). — Bellinda y Botón D'or (2300 m.); Bolívar (2310 m.); Dalius y Sertorio (2320 m.); Baba y Vertalo (2330 m.); Nímega y Zagal III (2340 m.); Toulouse (2350 m.).

Quinta carrera (A. 1'33" 6). — Villa Rubí, Birmania, Comette II y Victorino (2300 m.); Ombú (2310 m.); Ursus (2320 m.); Ben-Hur (2360 m.); Uskub (2390 m.); Hexky (2400 m.); Vesta (2410 metros).

Como habrán podido comprobar se trata de un programa muy completo, con lo mejor de la plantilla manacoense y en el que no faltan los ejemplares de grandes condiciones en potencia que un día u otro tienen que evidenciar.

#### RESULTADOS DE LAS CARRERAS DEL PASADO DOMINGO

Primera carrera  
1. Sirano 39"-7  
2. Defensora 44"-4  
3. Danila 45"-4

Segunda carrera  
1. Bella Flor M 38"-5  
2. Delta 39"  
3. España S. 40"-4

Tercera carrera  
1. Berlina 37"-2  
2. Dalla 37"  
3. Calmarina 35"-8

Cuarta carrera  
1. Toulouse 33"-9  
2. Botón D'or 35"-9  
3. Sertorio 35"

Quinta carrera  
1. Ombú 33"-6  
2. Hexky 29"-6  
3. Victorino 33"-6

## NATACION

### Interés ante los Campeonatos Infantiles y Juveniles

El solo anuncio de convocatoria de los Campeonatos Provinciales de Natación para Infantiles y Juveniles, ha despertado entre nuestros jóvenes nadadores, un extraordinario interés para su participación en los mismos, con vistas a una posible clasificación para pasar a los Campeonatos Nacionales.

En la piscina del C. N. Palma, en donde se celebrarán, las diferentes pruebas de los campeonatos, la actividad ha aumentado por lo que se refiere a entrenamientos; pues muchos son los nadadores infantiles y juveniles, que se preparan a diario, puliendo estilos y ensayando virajes, con el fin de ganar unos segundos, o quizás unas décimas de segundo, que les permitan su posterior clasificación.

Al Servicio de Educación Física de Juventudes, se han formulado consultas sobre normas de participación. Debemos concretar, que los Campeonatos están organizados conjuntamente por el citado Servicio y la Federación de Natación, por su Regional Balear. A estos Campeonatos, pueden acudir todos los jóvenes, sean del club que sean, con tal de cumplir con los límites de edad por cada categoría establecida de Infantiles y Juveniles.

### Técnicos europeos elogian la producción española

Itún, 21. — Cruzaron la frontera en su viaje de regreso un autocar francés y otro alemán ocupados por grupos de técnicos y vendedores europeos de máquinas de coser que han permanecido en las Vascongadas durante una semana. El objeto principal de su viaje ha sido el de estudiar la producción de la Fábrica de máquinas de coser SIGMA, situada en Elgoibar la cual fué visitada detenidamente, en especial la nueva instalación de fabricación de las máquinas de coser SIGMA SUPERAUTOMATICAS.

Mr. Fabre y el Dr. Ernest Braun, Directores de las expediciones han declarado que las instalaciones de Sigma están hoy preparadas para jugar un gran papel en el mercado internacional.

Todos hicieron grandes elogios de la zona industrial guipuzcoana visitada y de las muchas y delicadas atenciones recibidas durante su estancia.

## NOGAT

Raticida de acción rápida



Con el matarratas NOGAT en polvo y pasta fosforada exterminará rápidamente y sin molestias toda clase de ratas ratones y topes. Véntalo en farmacias y droguerías LABORATORIO SOKAIARG calle del Ter nº 16, Barcelona. Mandar de ese recorte recibirá gratuitamente un interesante folleto.

## GOLONDRINAS COLUMBUS

Pase el domingo en las playas de ILLETAS, PALMA NOVA o MAGALLUF aprovechando el día **ECONOMICO**.  
IDA Y VUELTA CON ASIENTO RESERVADO en nuestras lanchas motoras. Desde 10 pts. Servicio cada 20 minutos a partir de las 9 de la mañana. Adquiera su billete en VIAJES CONDE, Avda. Jaime III (Teléfono 25421 — 5 líneas) o en nuestra casa expendedora del Paseo de Sagrera.

VIVA FELIZ Y SIN DOLOR Tomando **Calmante vitaminado**  
Contra dolores, gripe, resfriados, molestias de la mujer.  
Contiene Vitamina B<sub>1</sub>

Las inscripciones para pruebas, podrán verificarse una hora antes de la jornada para el comienzo de las 18 horas de los días 5 y 6 de agosto. La Federación Balear de natación establecerá el orden de pruebas para cada jornada tan pronto nos sea comunicada la dactilografía del conocimiento de todos los interesados.

En los locales mejor refrigerados de Palma **Lírico Balear Progreso**  
Un programa (TOLERADO MENORES)

POSA FILMS S.A. presentando a su artista exclusivo

## CANTINFLAS

### "A VOLAR JOVEN"

ANGEL CHIRO GARRASA - HERRERA - MIROSLAW



DISTRIBUIDA POR COLUMBUS

Un humor realmente refrescante  
De complemento Balear - Progreso LOS IMPLACABLES por Clark Gable  
**LIRICO**  
El zorro de los océanos por Lana Turner John Wayne (Tol. menores)

# AFIN RUEGA

a los Srs. DETALLISTAS del ramo de la alimentación que, por haberse extraviado una "BOMBA AFIN" en alguna tienda, procuren ir renovando existencias, a fin de darle rápida salida. Contiene un tesoro en joyas auténticas!  
muchas gracias

## La gran carrera ciclista de La Puebla

LA PUEBLA (De nuestro corresponsal Alex). En nuestra crónica de ayer decíamos del gran ambiente que reina entre los aficionados locales ante esta importante carrera, hoy afirmamos que no solamente están pendientes de ella dichos aficionados,

sino que además el público en general espera con verdadero entusiasmo esta prueba. En el Bar Llompart, donde está abierta la inscripción, los aficionados locales comentan con verdadero entusiasmo algunos de los nombres inscritos, barajándose entre ellos, y aunque tal

vez de una forma un poco prematura, pues bien sabido es que en cualquier momento puede surgir la sorpresa, el posible vencedor de esta importante carrera.

La prueba constará de cuatro sectores. El primero por carretera seguirá el siguiente itinerario: La Puebla-Pollensa-Puerto de Pollensa-Alcudia. En dicha localidad descansarán los corredores 15 minutos, dándose inmediatamente después, comienzo al segundo sector que será urbano corriendo por un circuito previamente fijado dentro de la ciudad de Alcudia. El tercer sector que será por carretera es Alcudia-Buger-La Puebla, y por último el cuarto sector que será urbano constará de un circuito por dentro de La Puebla.

## Jardines ROSALES

# ROSALES

Hoy noche - Mañana tarde y noche presenta a la gran atracción internacional

## Les Salvini

AL FRENTE DE UN GRAN PROGRAMA DE ATRACCIONES  
Reserva de mesas - Teléfono 17055

## MOTOR FUERA BORDO

# GRUMETE

de 2 1/2 H.P.  
Sencillo y eficaz, ideal para embarcaciones pequeñas, económico, de fácil conservación y entretenimiento  
Precio: 5.600 Ptas.



AV. A. ROSSELLO, 60 - Teléfonos 17447-25637-14404

# SA COVA

BAR RESTAURANTE - GRAN SERVICIO A LA CARTA  
**LOCAL REFRIGERADO**  
INSTALADO POR FRAU  
PASEO MARITIMO Teléfono 25892

## Se vende Cervecería - Bar

con cocina para Snack-Bar. Instalación completa y nueva. Situada en lugar muy céntrico de Palma. Para información: Calle Marqués de Fuensanta nº 24 - PALMA

La técnica americana en

# AMERIFRIG

el frigorífico doméstico  
NUEVO EN PALMA CON  
20 AÑOS DE EXPERIENCIA

- totalmente metálico
- tan bueno como el mejor
- silencioso como ninguno
- tamaño reducido
- máxima capacidad
- consumo diario 0'75 K W

RAF. S. A.

Guillermo Massot, 82

VENTA MAYOR

LEA «BALEARES»

# «DIMASA» nueva Delegación en Mallorca de «Helados CAMAY»

Don Juan Nogues Alabarta, Gerente de la empresa, nos habla de su funcionamiento

La entrevista con don Juan Nogues, Gerente de DIMASA, es interesante por el tema y fácil por la claridad explicativa que posee Sr. Nogues, que no en balde profesional la abogacía.  
—Sr. Nogues, ¿quiere traducirnos el significado DIMASA?  
—Distribuidora Mallorquina, A. empresa recién fundada para la distribución en exclusiva de Helados CAMAY, en Mallorca.  
—¿Sin otra actividad?  
—Muy en breve pondremos en funcionamiento la fabricación de helados de chufa, con moderno sistema de maquinaria y báscula auténtica fórmula valenciana.  
—¿Quiere hablarnos de CAMAY?  
—Hace tres años empezó sus actividades como fábrica de helados en Madrid. Actualmente cuenta con 50 Delegaciones repartidas por España.  
—¿Solo se fabrica en Madrid?  
—Sí, y se distribuye a las Delegaciones que a su vez cuidan de la venta y reparto.  
—¿Llega la mercancía en buen

estado? Porque tratándose de helados...  
—Con toda garantía. CAMAY dispone de una flota de camiones frigoríficos de tonelaje medio y



D. JUAN NOGUES

pesado que aseguran una constante temperatura de 30º bajo cero.

En lo que a Mallorca se refiere, el embarque se efectúa en estos camiones desde Madrid hasta Valencia o Tarragona. Allí existen grandes cámaras de tránsito para almacenaje, en espera de ser destinados a nuestra isla, pero siempre depositada en cámaras que conservan la temperatura antes indicada.

DIMASA dispone aquí de depósitos frigoríficos con capacidad de hasta 90 metros cúbicos, suficiente para su breve almacenaje, puesto que la recepción es constante.

Para la venta tenemos una red de representantes y para el reparto un buen número de vehículos rápidos.

—A causa del transporte, ¿no pierde su sabor o cualidades nutritivos?  
—En absoluto. La constante temperatura lo garantiza. Entre los técnicos de CAMAY se cuenta con doctor en medicina y bioquímico que cuida las condiciones sanitarias. CAMAY es la única firma española que ha sido autorizada, previo análisis de sus productos, para suministrar a las Fuerzas Aéreas de los EE. UU. residentes en España.

—¿Qué especialidades más relevantes fabrica CAMAY?  
—El envasado con vasito de aluminio herméticamente cerrado y que garantiza la más escrupulosa higiene; la porción «Osito» que tiene la propiedad de mantener durante dos horas su propia temperatura, con solo envolverla en un papel de periódico; las tartas, desde la individual hasta la de 20 raciones; el famoso biscuit Camay que se sirve en los mejores hoteles de España y la popular porción Camay a base de chocolate y vainilla, solicitada por todos los públicos.

—¿El transporte encarece los precios de venta?  
—No, porque el sistema CAMAY está cimentado en la gran cantidad de venta, lo que permite reducir el tipo de beneficio inicial. Por otra parte estos helados son de gran calidad por lo que no se pretende competir en precios.

—¿Cómo nació la idea de instalarse en Mallorca?  
—Porque los helados CAMAY gozan de gran prestigio en España entera y no se podía dejar de lado una plaza tan importante como es Mallorca.

—¿Alguna otra cosa, señor Nogues?  
—Solamente saludar desde estas columnas a todo el público de Mallorca, ponerme incondicionalmente a sus órdenes y desear que nuestros productos sean de su agrado.

J. M.

LA NUEVA DIRECCION DE



LA SALA DE FIESTAS DE MODA

TENIENTE MULET, 4. TERRENO  
PRESENTA HOY DE 10 NOCHE A 3 MADRUGADA SU

GRAN PROGRAMA DE ATRACCIONES

CON

## LA GATA

La revelación del baile flamenco, acompañada a la guitarra por FRANCISCO GARCIA y el «cantor» de flamenco QUINITO DE HUELVA

Carmen Delgado

Estrella de la canción española

## LA FAITHIA

Supervetete de Cine y TV americana

Y LAS ORQUESTAS

Los 5 de España

GOMILA CLUB

Reserve su mesa

Teléfono 25046

Mañana domingo, de 7 a 9

BAILE SIN ATRACCIONES - Consumición 25 pts.

La Sala está refrigerada con aire acondicionado

## Peregrinación a Santiago de Compostela

COVADONGA Y CONGRESO EUCARISTICO NACIONAL DE ZARAGOZA, VISITANDO GALICIA Y LITORAL CANTABRICO

CON LA PARROQUIA DE SAN MIGUEL

Salida: 8 Septiembre Regreso: 26 Septiembre

### ITINERARIO

Palma Mallorca — Barcelona — Zaragoza — Valladolid — Puebla Sanabria — Orense — Tuy — La Guardia — Vigo — La Toja — SANTIAGO — La Coruña — Gijón — COVADONGA — Santillana — Santander — Cuevas Altamira — Bilbao — San Sebastián — Pamplona — Huesca — Zaragoza — Barcelona — Palma de Mallorca

En autopullman y hoteles 2.ª categoría  
PRECIO POR PERSONA: 5.350 PTAS.

DIRECCION



Avda. Conde Sallent, 57

TECNICA

Teléfono 24220

Billetes Transmediterránea, cta. cliente.  
INFORMES Y RESERVAS:  
Parroquia San Miguel. — Telef. 15455  
y Viajes Cantabria

## PLAZA DE TOROS DE PALMA

HOY SABADO 22 NOCHE A LAS 10'30

NEVA ACTUACION DEL FAMOSO ESPECTACULO COMICO TAURINO MUSICAL

El Empastre

3 hermosas y bravas reses 3 DE CEMBRANOS

Parte seria a cargo del vallente Novillero

Diego Hurtado «CARTUJANO»

SOBRESALIENTE JUANITO VALLES

Nueva actuación de la cuadrilla Bufo de todos los tiempos

Don Ricardo, Polet en Cantinfias, Mister Harold

Gran Concerto Internacional con la famosísima Banda

El Empastre

GRAN FIN DE FIESTA por todos los componentes de la auténtica Banda

EL EMPASTRE Luz, Alegría y Buen humor

Localidades desde 10 pts.

Servicio especial de Autobuses para todas las líneas.

Domingo 23 de julio - Tarde a las 5'45 FANTASTICA CORRIDA DE TOROS

¡REPETICION! ¡REPETICION! del famoso rejoneador

JOSECHU PEREZ DE MENDOZA 1 HERMOSO NOVILLO D. EUSEBIO RODRIGUEZ VILA para el caballero rejoneador

Josechu Pérez de Mendoza



6 HERMOSOS Y BRAVOS TOROS 6 Excmo. Sr. Conde de Mayalde

Pedro Martínez «PEDRES»

Victoriano VALENCIA

Fermin MURILLO

Localidades desde 30 pts.

Entradas especial para niños 10 pts.

Abierto el despacho para la venta de localidades en las taquillas oficiales de la empresa, en Teatro Lírico y Bar Rosales

## AVICULTORES



PREPARADOS INDUSTRIALES GANADERIA AVICULTURA

AVENIDA GENERAL MOLA, 3

TELÉFONOS 317 Y 275.

AMPOSTA

PREPARADOS INDUSTRIALES GANADERIA AVICULTURA, empresa fabricantes del acreditado Pienso Compuesto «PRIGA» pone en su conocimiento, que habiendo ampliado sus instalaciones que han permitido aumentar la producción de sus Pienso que tanta aceptación han tenido en el mercado Avícola, tiene ahora la satisfacción de poder suministrar al apreciado mercado mallorquín, ofreciendo sus EXCEPCIONALES CALIDADES, y sus PRECIOS REVOLUCIONARIOS, que HARAN PROSPERAR LA AVICULTURA MALLORQUINA como lo ha hecho en otros mercados.



LE OFRECEMOS PROSPERIDAD, le interesa consultar a nuestro distribuidor exclusivo:

Todo para la Avicultura y Ganadería

VALENTIN VILA

Font y Monteros, 25 - Telf. 23479 - 23484

PALMA DE MALLORCA



## Commemoración del XXV aniversario del Alzamiento Nacional en Mahón

**MAHON** (De nuestro corresponsal M. MORAGUES).

Mahón celebró los pasados días 17 y 18, el XXV aniversario del Glorioso Alzamiento Nacional con diversos actos.

En la apacible tarde del lunes día 17, la amplia Plaza de la Explanada, fue escenario del magnífico desfile celebrado por las fuerzas de la Guarnición. Mucho antes de la hora anunciada para el comienzo de los actos la gente comenzó a acudir a las inmediaciones del Paseo, para presenciar la llegada de las tropas, su colocación en los lugares designados y después, los actos a celebrar. Una vez situadas las fuerzas, los invitados fueron colocados en los lugares designados para ellos y poco antes de las siete de la tarde, el cornetín anunció la llegada del General Gobernador Militar de la Isla, D. Francisco Javier de Asúa Sejourant, que fue recibido por el Coronel de Artillería don Juan Rodríguez Bonet, que mandaba la línea con el cual pasó revista a las fuerzas estacionadas ante el Monumento a los Caídos, pasando después a la tribuna en el lado del Evangelio del altar situado junto al citado Monumento. Frente al mismo se colocaron las demás autoridades isleñas haciéndolo los invitados en los sitios designados, dando comienzo acto seguido la Misa que fue oficiada por el Rvdo. don Abelardo Benítez de León, Capellán Capellán del Regimiento de Artillería. Durante la ceremonia, la Banda de Música interpretó adecuadas composiciones.

Terminado el Santo Sacrificio, las fuerzas se colocaron en posición de desfile y, previa la autorización de S. E. comenzó la parada militar. Desfiló la Banda y la Música del Regimiento de Artillería, que, una vez rebasada la tribuna, se colocó frente a ella. Seguidamente desfilaron

las restantes fuerzas por el siguiente orden: una compañía de Marina, un batallón de Infantería, con Bandera y escuadra de gastadores, agrupaciones de Artillería con bandera y escuadra de batidores, grupo mixto de Ingenieros, también con escuadra de gastadores y, finalmente, una sección de la Guardia Civil.

El paso de las fuerzas fue entusiastamente aplaudido por cuantos presenciaron el brillante desfile, acreditando las mismas una perfecta instrucción por la marcialidad con que fueron desfilando.

Numerosísimo público quiso sumarse a la conmemoración del Alzamiento asistiendo a presenciar tan magna parada militar, dedicando un fervoroso homenaje de adhesión, cariño y respeto al Glorioso Ejército español, en tan señalada fecha.

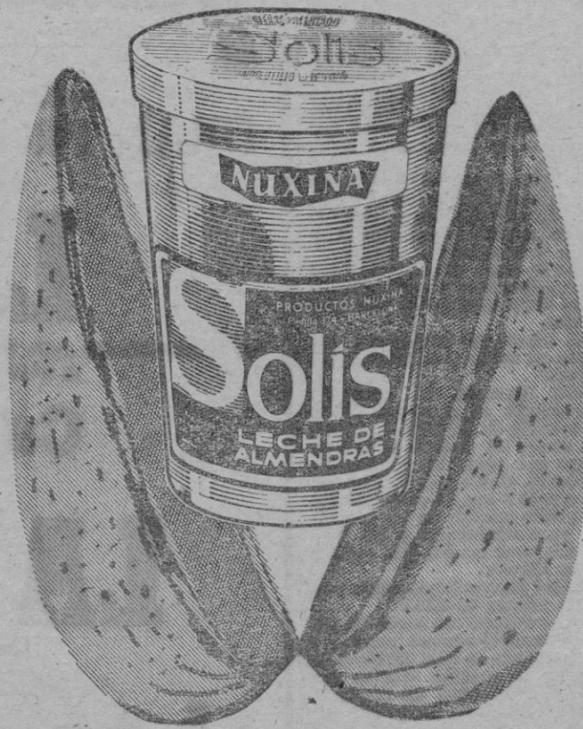
### RECEPCION EN EL GOBIERNO MILITAR

El día 18, a las 12 horas, se celebró una brillante Recepción en los Salones del Gobierno Militar de Menorca, ante S. E. el General Gobernador don Francisco Javier de Asúa Sejourant, quien previamente había revistado la Compañía de Honores, que con Bandera, Escuadra, Banda y Música, se hallaba situada frente al edificio. Después de la Revista, se inició la recepción haciéndolo en primer lugar los Alcaldes de los Ayuntamientos de la isla, seguidos del Cuerpo Consular y representaciones de los distintos Ministerios, así como los Jefes y Oficiales del Ejército, Marina y Aire en las diversas situaciones.

Una vez terminada la Recepción, las fuerzas desfilaron ante S. E. e invitados, haciéndolo en forma brillante y marcial.

Con ello terminaron las distintas manifestaciones celebradas para conmemorar el XXV aniversario del Glorioso Alzamiento Nacional.

del "Corazón" de la almendra...



al "Corazón" de su salud!

LECHE DE ALMENDRAS

**NUXINA**

**Solis**

..EL POTENTE ALIMENTO DE FACIL DIGESTION.



- Pura
- Deliciosa
- Nutritiva
- Refrescante



No se bebe... se pa-la-de-a!

Entérese de los VALIOSOS OBJETOS DE CRISTAL TENSIONADO que puede obtener con el canje de las tapas de plástico de la LECHE DE ALMENDRAS NUXINA-SOLIS, en el domicilio de nuestro Representante:

**ALEJANDRO CORTES AGUILO**  
SINDICATO, 29, 1.º - TEL. 11717 - PALMA DE MALLORCA

## Programa definitivo de festejos populares de Muro

**MURO**

(De nuestro corresponsal Santiago).— Hasiendo lanzado ya, debidamente con-

feccionado el programa oficial de los festejos populares que patrocina el Magnífico Ayuntamiento en la edición de este año.

Las mismas darán inicio el domingo 23 y durarán hasta el 26 inclusive, cuatro días de nítidos rumpidos actos expansivos, de alegre jolgorio en un ambiente divertidísimo, conforme el programa que gustosamente transcribimos:

**Día 23:**  
A las 17.30.— Grandes carreras de caballos al trote enganchado en la Pista de Son Parera Nou, disputándose cinco interesantes pruebas con la participación de los mejores trotones de la isla con grandes trofeos y premios a metálico.

**Día 24:**  
A las 23 horas.— En el recinto de la Plaza Mayor, colosal Verbenamenizada por los grandes conjuntos el inigualable Bonet de San Pedro y orquesta Savoy

**Día 25:**  
A las 12.30.— En el campo de Es C'os, grandes carreras pedestres y de ganado en forma tradicional y premios de costumbre.

A las 18.— Extraordinario acontecimiento taurino en la Plaza de toros la Monumental de Muro, lidiándose 5 bravos novillos por los prometedores valores «El Car-

tujano» y «Salvaorillo» emocionante mano a mano con el «Relámpago»

A las 22.30.— Actuación Club Olmos de Palma en la Pista provisional que billitará frente al edificio Casa Consistorial.

**Día 26:**  
Grandes carreras de caballos servadas exclusivamente para la U. V. E. en un recorrido de 40 vueltas en el urbano de costumbre con santos premios.

La carrera será por el de bonificaciones de 3, 2, y 1 segundos cada vuelta a los tres primeros clasificados los sprints.

A las 22.30.— Bailes regionales al son de gaita y tamboril en el recinto de la Plaza Mayor.

### APROBADOS

En la Escuela de Costura Palma, ha obtenido recientemente la Reválida de Perito experto joven Antonio Malondra.

Tras brillantes notas habido el 4 curso de Bachillería elemental el joven dios Juan Moragues Reg-

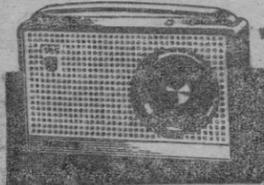
Ha terminado brillantemente carrera de Magisterio la ta María Magdalena Malondra.



¡Pero siempre con su transistor PHILIPS TIPO SPORT

Es la única forma de escuchar los ecos del mundo perfectamente en una total autonomía.

PERFECTA RECEPCION SIN INTERFERENCIAS PILAS DE LINTERNA PESO MUY REDUCIDO



VARIEDAD DE COLORES 2.592,10 PTAS. En esta prestación incluyen todos los impuestos

UNA RED NACIONAL SERVICIO LOCAL

RECIBIDO NUEVOS MODELOS Distribuidor Exclusivo:

**Casa José Buades**

Pl. Rosario, 1 - Telf. 17707  
NLEVA MODALIDAD EN VENTAS PROLONGADAS

Vaya de tiendas por

**Galerías VELAZQUEZ**

Infinidad de artículos

**BUSCAMOS JEFE DE TIENDA**

Importante Empresa de artículos turísticos busca persona capacitada, con sentido de responsabilidad, entusiasmo de mando, don de gentes, iniciativa y organizador, conocimientos de idiomas, etc. para ocupar cargo de Jefe de Tienda de venta al detall. Buena retribución y portabilidad. Dirigirse de puño y letra dando amplias referencias a: rual comolestisimo a D. JOSE MONTOYA Pl. Olivar, 5 - Palma

Se devolverá la correspondencia de solicitantes. Se mantendrá absoluta reserva para los colocados.

## CORTIJO VISTA VERDE

Se ha hecho famoso a velocidad supersónica, sencillamente porque todo lo que ofrece CORTIJO VISTA VERDE tiene categoría. Quién va a CORTIJO VISTA VERDE

dice: ¡QUE MARAVILLA...! ¡ES UNICO...! ¡ES DISTINTO! ¡ESTO ES ESPAÑA!

En Cortijo VISTA VERDE continúan triunfando todas las noches

Kish y Valaire  
Harry Pool  
Pedro Ximénez  
Ballet Hermanas Bernal  
Trío Botond's  
y la más sensacional orquesta atracción del momento

**Los Españoles**

Todos los martes, jueves y sábados a las 6:30 tarde

**Gran Fiesta Campera**

Reserve su mesa - Teléfono 25306 y 25694

¡¡Cierre la puerta a la enfermedad!!

El calor es, para las aves, el acompañante de las diarreas mortales (Coccidiosis, pullorosis, tifosis, colera...)

Con una cucharada de

**CUNISAN AVIAR**

en el agua de bebida periódicamente tendrá salud en su gallinero durante todo el verano, manteniendo las aves en buena forma.

CORTA LA INFECCION EN POCAS HORAS SENSACIONAL DESCUBRIMIENTO CIENTIFICO

Frs: 14'60, 56 y 108'50 pts. - Repite D.E.A.B. - Avd. A. Roselló, 74 - T. 14440

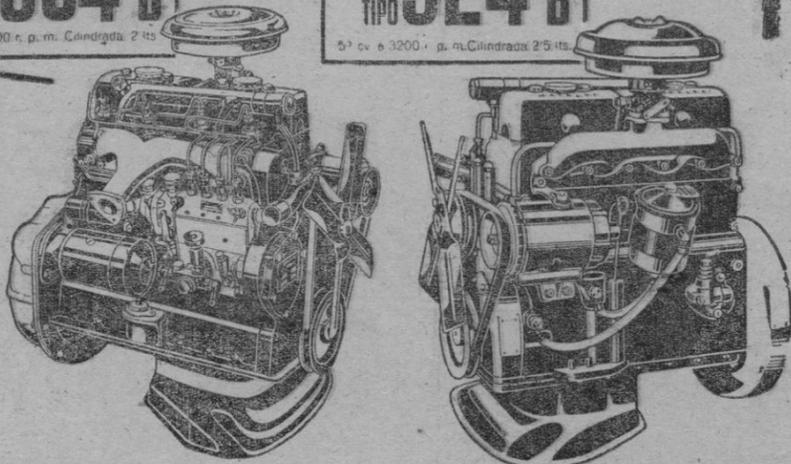
# ¡AUTOMOVILISTAS!

## ¡MUY IMPORTANTE!

MOTORES DIESEL MATAACAS y su distribuidor oficial en Palma, VICENTE MOYÁ, se complacen en comunicarles la próxima apertura de su nuevo establecimiento situado en la Avda. Héroes de Manacor, n.º 307, Tel. 13961



A partir del próximo día 23 les podremos atender en nuestro nuevo local



**DIESEL MATAACAS**... el primer motor nacional para turismos  
RAPIDO - POTENTE - SEGURO - DE RENDIMIENTO COMPROBADO



DISTRIBUIDOR OFICIAL

# Vicente Moyá

Avda. Héroes de Manacor, n.º 307, Tel. 13961 Palma

# La corrida de toros de mañana

## Repetición de Josechu Pérez de Mendoza

Mañana domingo la plaza de toros de Palma registrará otro lleno, porque el cartel anunciado ha despertado gran interés. Se trata realmente de un cartel de máxima categoría, ya que todos los elementos que lo componen son de lo más cotizado del mercado taurino.

En la primera parte veremos actuar al gran rejoneador Josechu Pérez de Mendoza, cuya repetición en el ruedo de nuestro coso taurino era obligada por el extraordinario éxito alcanzado en la tarde de su presentación. Demostró Josechu Pérez de Mendoza ser un caballista colosal, un jinete que conoce a la perfección el arte del rejoneo. Los pares de banderillas que puso a una y dos manos fueron realmente impresionantes, y no digamos los rejonos de muerte, todos de ejecución impecable. El triunfo de Pérez de Mendoza fue algo definitivo. Y es por eso que el empresario don Pedro Balaña no ha dudado en traerlo de nuevo a nuestro coso.

A continuación empezará la corrida a la usanza más real, o sea con diestros que torea a pie y matan con estoque. Para esta parte extraordinaria han sido escogidos seis bravos y nobles toros de una ganadería de notable prestigio, como es la del Excmo. señor Conde de Mayalde, reses que son cuidadas con un mimo y celo escrupulosísimo, seleccionadas siempre en las faenas de fienta con la máxima rigurosidad.

Con tan excelente ganado alternarán los valientes espadas, de

gran cartel en toda España, Pedro Martínez «Pedrés», Victoriano Valencia y Fermín Murillo, tres auténticos ases del toreo actual, cuyos nombres figuran en los carteles de las más importantes ferias españolas.

Por todo esto es seguro que mañana el coso palmesano registrará otra sensacional entrada.

### «Traficantes de dólares falsos»

Una banda internacional de monederos falsos ha logrado pasar cierta cantidad de dólares en diversos lugares de la Costa Azul. América ha enviado un agente especial en misión de servicio para descubrirla.

En secreto diremos que el agente es nada menos que el popularísimo actor francés Eddie Constantine, que tiene a su cargo una de las misiones más difíciles de su carrera. Pero Eddie se saldrá con la suya, aunque frecuentemente tenga que poner en peligro su vida.

«El hombre del F.B.I.» descubre todo el proceso de aventuras, de intriga y misterio que rodea la acción de esta película realizada por Patrice Dally por el procedimiento Daylscope.

Albert Simonin ha creado un personaje a la medida de Eddie Constantine, permitiéndose una interpretación destacada dentro de sus mejores actuaciones para el cine.

«El hombre del F.B.I.» será estrenada el lunes en Sala Born.

# CARTELERA

### VARIEDADES

**PRINCIPAL.** — A las 7:00 y 10:30: «MEXICO CARROUSEL» con Trio Calaveras y Esmeralda Mistral. (25 artistas en escena). (Tol. menores).

### CINE

**AUGUSTA.** — Desde las 3:45: ESPIONAJE CONTRA ESPIONAJE (Juliette Mayniel, Bernard Blier y Jacques Riberolles). — OPERACION PACIFICO (Cary Grant y Tony Curtis). (Tol. menores).

**ASTORIA.** — Desde las 3:00: MELODIAS INOLVIDABLES. Director: Jaime Salvador (María Elena Marqués y Enrique Rambal); Eastmancolor. — SUCEDIO EN ADEEN (Dany Robin); Cinemascope. Eastmancolor. (Autorizado mayores).

**AVENIDA.** — Desde las 3:00: MELODIAS INOLVIDABLES. Director: Jaime Salvador (María Elena Marqués y Enrique Rambal); Eastmancolor. — SUCEDIO EN ADEEN (Dany Robin); Cinemascope. Eastmancolor. (Autorizado mayores).

**BALEAR.** — Desde las 3:00: A VOLAR, JOVEN («Cantinflass»). LOS IMPLACABLES (Clark Gable y Jane Russell). (Tol. menores).

**BORN.** — Desde las 3:15: BAJO EL SOL DE MEDIANOCHE (Erika Remberg y Joachim Hansen); Eastmancolor. — CRIN DE FUEGO. (Tol. menores).

**CAPITOL.** — Desde las 3:30: II FESTIVAL TOM Y JERRY. Cinemascope. Metrocolor. color por Technicolor. — LA CASA DE LAS TRES MUCHACHAS (Carlos Bohm y Johanna Matz); Agfacolor. (Tolerado menores).

**DORADO.** — Desde las 3:30: HOMBRES TEMERARIOS (Kirk Douglas y Bella Darvi); Technicolor.—MELODIA INTERRUMPIDA (Glenn Ford y Eleanor Parker); Technicolor. (Tolerado menores).

**HISPANIA.** — Desde las 3:30: II FESTIVAL TOM Y JERRY. Cinemascope. Metrocolor. color por Technicolor. — LA CASA DE LAS TRES MUCHACHAS (Carlos Bohm y Johanna Matz); Agfacolor. (Tolerado menores).

**LIRICO.** — Desde las 3:15: A VOLAR, JOVEN («Cantinflass»). EL ZORRO DE LOS OCEANOS (John Wayne y Lana Turner). (Tolerado menores).

**METROPOL.** — Desde las 3:30: EL VENGADOR SILENCIOSO Seis dibujos en technicolor.— CUANDO LOS DUENDES CAZAN PERDICES (Luís Sandrini). (Tol. menores).

**MODERNO.** — Desde las 6:30: ESPIONAJE CONTRA ESPIONAJE (Juliette Mayniel, Bernard Blier y Jacques Riberolles). — OPERACION PACIFICO (Cary Grant y Tony Curtis). (Autorizado mayores).

**ORIENTAL.** — Desde las 3:00: HOMBRES TEMERARIOS (Kirk Douglas y Bella Darvi); Technicolor.—MELODIA INTERRUMPIDA (Glenn Ford y Eleanor Parker); Technicolor. (Tolerado menores).

**PROGRESO.** — Desde las 6:00: A VOLAR, JOVEN («Cantinflass»). LOS IMPLACABLES (Clark Gable y Jane Russell). (Tol. menores).

**PROTECTORA.** — Desde las 3:15: EL ANGEL Y LA FIERA. Director: Giuseppe Varl (Irene Galter, Ettore Manni y Mimi); Cinemascope. Ferraniacolor. — LORELLA (Lorella de Luca y Maurizio Arena); Dyaliscope. (Aut. mayores).

**RIALTO.** — Desde las 3:30: HOMBRES TEMERARIOS (Kirk Douglas y Bella Darvi); Technicolor.—MELODIA INTERRUMPIDA (Glenn Ford y Eleanor Parker); Technicolor. (Tolerado menores).

**RIVOLI.** — Desde las 3:30: SI TU ESTUVIERAS... Director: Renato Castellani (Lea Massari, Enrico Paganí y Cossetta Greco). JUBAL (Glenn Ford y Ernest Borgine); Cinemascope. Technicolor. (Aut. mayores).

**VICTORIA.** — Desde las 6:30: ALEJANDRO MAGNO (Richard Burton y Claire Bloom). — LOS DIABLOS VERDES DE MONTE CASSINO (Joachim Fuschberger y Emma Karlowa). (Tolerado menores).

## Figuras del III Festival Español de la Canción Homenaje al maestro Jaime Dalmáu



Se llama Ana María Parra y su voz no grita, sugiere; no finge, es como Dios la hizo. Tiene el candor del fuego y la pura llama de la nieve. Si usted la oye una vez, la reconocerá siempre. Es ella, Ana María Parra. Va a cantar en el III Festival Español de la Canción y su voz quedará entre las voces de Benidorm, como la voz de una sirena en la coracola de los Festivales dormidos. Es una voz en estado puro, casi materia todavía sin toque de milagro. El dolor y la alegría se expresan en ella con una serenidad que recuerda el ideal clásico. Vamos a tener que referirnos a una corza; a una rama de almendro o a una figura de estante para que nos entiendan. Para que la gente sepa que hablamos de Ana María Parra.

Las Agrupaciones de Folklore lírico, comedia y folklore de padas en el seno de la Organización «Educación y Descanso» anuncia el merecido homenaje al Maestro Jaime Dalmáu, durante más de veinte años consagrado a la labor de la enseñanza de cantantes y músicos. De estos estudios, que de ellos han pasado al profesionalismo en todas las actividades de espectáculos, a lo que se refiere género lírico y moderno. Habiéndosele concedido la galla del Mérito de «Educación y Descanso», estas Agrupaciones invitan al acto de imposición de todos los aficionados, profesionales y simpatizantes. Estará lugar con la asistencia de Jerarquías Nacionales y autoridades Provinciales y celebrará en el Salón de Actos de la C. N. S., hoy sábado a las 8 horas.

### TERRAZAS - HOTEL Y BARES

FABRICAMOS MUEBLES DE BOY Y PARASOLES A PRECIOS ECONOMICOS



C/ EUSEBIO ESTADA 10 (PUENTE DEL TREN) TEL. 16125 - PALMA

**TEATRO PRINCIPAL** - HOY -  
7 TARDE Y 10'30 NOCHE  
EXTRAORDINARIO EXITO!

**TRIO CALAVERAS**  
LAS VOCES MAS FAMOSAS DE HISPANOAMERICA

**MEXICO CARROUSEL**

**Esmeralda MISTRAL**

Y otras ATRACCIONES INTERNACIONALES  
2 últimos días, 2 (TOLERADO MENORES)

VENTA DE LOCALIDADES: De 12 a 1 y desde las 5

VD. NO RECUERDA UNA PELICULA CON TANTA ACCION COMO ESTA

**OSCAR del puñetazo a EDDIE CONSTANTINE**

EDDIE CONSTANTINE  
DANIK PATISSON  
GABY ANDRE  
TILDA THAMAR

El **HOMBRE DEL F.B.I.**

DIRECTOR: PATRICE DALLY

**LUNES EN**

**SALA BORN**

**CORTIJO VISTA VERDE**

HOY A LAS 6'30 TARDE

**Gran Fiesta Campesina**

---

**FIESTAS POPULARES en MURCIA**

Día 23.- Grandes Carreras de Caballos  
Día 24.- Colosal Verbena con las questas Bonet de San Pedro Savoy.  
Día 25.- Carreras pedestres.- Grand Novillada en la Plaza de Toros y Patinaje Artístico.  
Día 26.- Carreras Ciclistas para juveniles y principiantes y Bailes Regionales

BOLSA DE LA PROPIEDAD

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria

PROPIETARIOS Su chalet o piso lo venderemos rápidamente o alquilaremos disponiendo de amplia documentación en España y extranjero. AGENCIA PIZAZA Jaime II 92 (23)

COMPRARIA villa o solar en las cercanías de Formentor, Cala San Vicente etc. cerca mar. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (20)

CHALET cerca de Palma, mucha capacidad y confort con 3.500 m2 de terreno agua abundante muchos frutales, garage. Vendo libre. ROSSELLO. Colegiado. P. Arzobispo O. Miralles, 20. (27)

PANADERIA - PASTELERIA bien situada equipada y aparrquinada. Se traspasa en ensanche, con facilidades a convenir. ROSSELLO. Colegiado. Plaza Arzobispo O. Miralles 20. (22)

VENDO local de negocio en Av. Calvo Sotelo, mide 200 m2. libre. DIAZ. Colegiado. San Miguel, 124. (17)

PISOS zona Blanquerna, travessas, desde 215.000 pesetas 3 y 4 dormitorios, vende JULIA. Colegiado, San Felipe Neri, 30. (18)

DISPONGO de fincas, rústicas, urbanas, solares y pisos en el centro y ensanche. Informes: Beatriz de Pinós, nº 65, 1º (20)

VENDO planta baja, cuatro grandes dormitorios, sala, comedor y demás dependencias, mucho jardín. llaves en mano, junto Plaza Toros RAMIS (Colegiado). Sindicato, 158. De 11 a 1. (27)

TRASPASO colmado bien situado a precio razonable y panadería con pastelería ensanche. Informes: Beatriz de Pinós, nº 65, 1º (19)

PROPIETARIO: No alquilo piso alguno sin pasarse por el Negociado de Arrendamientos Urbanos de la Agencia SANMARTIN (Colegiado). Pl. Mayor 48. Tel. 23730. Encontrará rapidez y eficacia se evitará molestias y ahorrará tiempo. Visitas y quedará altamente complacido. (29)

VENDO hotel pleno funcionamiento Agencia SANMARTIN Plaza Mayor 48. Tel. Palma. (12)

ALQUILO el mejor chalet Palma Nova. Solo del 15 al 30 agosto próximo. Agencia SANMARTIN. Plaza Mayor, 48. Tel. Palma. (21)

ALQUILO magnifico despacho centro Palma Rentas 1.200 pesetas mensuales. Agencia SANMARTIN. Plaza Mayor, 48. Tel. Palma. (17)

FINCAS M BARDER (Colegiado) Administración compra-venta solares y chalets pisos tras pasados Avda A Roselló nº 69 Palma (18)

VENDO FINCAS urbanas rústicas pisos chalets. Agencia MAYRAIA (Colegiado) calle Jovellanos, 2 (12)

FINCAS JAUME MIQUEL. Sola y vendidos pisos todos precios desde 120.000 pts. facilidades pago (14)

VENDO chalet en "Matavilla", 550.000 pesetas Pisos 120.000 pesetas. (13)

VENDO primer piso con o sin muebles. Facilidades. Agencia ALZINA. Jaime II, 32. (13)

OPORTUNIDAD vendo solar, cubado 1.900 m2, con casa de planta baja. DIAZ (Colegiado). San Miguel, 124. (16)

FINCAS SE VENDE o se alquila por temporada chalet 50 me. Mallorca, 56, Coll d'en Re. (18)

CAMBIO chalet en Castellón, solar en Rústica en 21741. T. 222 (15)

SE VENDE o se alquila por temporada chalet 50 me. Mallorca, 56, Coll d'en Re. (18)

CAMBIO chalet en Castellón, solar en Rústica en 21741. T. 222 (15)

VENDO solar, cercado con local 87.000 pts. entrada 25.000 resto a convenir. Razón: Telf. 17323, señor Antich. (17)

VENDO terreno con casita en Vivero. Informes: esta Admón. (10)

VENDO casa con terreno. A manecer. Gumersindo, 168. Desde las 5. (10)

OCASION vendo planta baja por 375 mil pesetas. Prohomonía nº 1. Cuesta de la Sangre y pisos desde 250 mil calle Aragón, 63, cerca Avenida. (25)

VENDO casa Puerto de Pollensa. Informes: Martín Mestre, Mercado, 2. Teléfono 72. La Puebla. (14)

VENDO chalet en Rafal, cuatro habitaciones, baño, aseó, 2.000 m2 terreno frutales, agua abundante, situación inmejorable, precio razonable. Informes: Cazador, 15 (Porteria). (11)

VENDO piso en El Terreno bien situado. Informes esta Admón. (10)

CONSTRUCCIONES, reparaciones de fincas. Sindicato, 150, 3º. Teléfono 25092. (10)

SE VENDEN dos bajos, un piso sin estrenar. Lanzarote, 42. Vivero. (11)

SOLARES Y TERRENOS COMPRARIA solar de unos 2.000 m2 en primera línea desde Calamayor hasta Páguera. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (18)

VENDO solares. Informes: Cardenal Rossell, 122. Coll d'en Rebasca. (10)

SE VENDE solar en Amanecer, de 600 metros cuadrados. Razón en esta Administración, Danús, 2. (15)

VENTAS NINGUN articulo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio de su valor real. (19)

SE VENDE tienda comestibles con vivienda. Informes: esta Admón. (10)

VENDO perro Policía 1 año Avenida Nacional, 90. Arénal. (10)

SE VENDE canon sin motor y motor Diesel industrial de 12 HP. Informes: 25026. (14)

SE VENDE motor fuera borda «Envinrude» 15 HP semi-nuevo. Informes: en Conserjería Club Náutico, señor Tomas. (17)

PARA HOTELES, bares y similares vendemos: Fierros automáticos para leche, calentadores de tapas para baño maría, hornos para emparedados y plancha freidora, trituradora y esprime frutas, batidoras y cuanto necesite de utilidad para este gremio. Todo a precio de fábrica, consulte a LA LEONESA. Aragón, 34. (47)

SE VENDE prensa hidráulica pistón 35 y dos molinos trituradores perfecto funcionamiento. T. 11753. (14)

DORMITORIOS, y 2 comedores, recién terminados, económicos, calle Surada, 65 (Estadio Balear) (12)

NEMOLQUE-VIVIENDA vendido en buen estado (Calle Ramón Muntaner nº 53) Telf. 21704 (11)

SE VENDE taller de carpintería con maquinaria, se alquila o participación. Facilidades de pago. Teléfono 12761. (17)

GUITARRAS eléctricas y instrumentos musicales en general Casa Perelló General Moia 19 (13)

COMPRAS DESEO comprar perro «Coquer» pura raza. Informes. Teléfono 13225. (10)

COMPRO ropa usada Puertas, muebles y trastos viejos. Alfarrería 9 Teléfono 15747 (12)

COMPRO vendo puertas persianas usadas y nuevas Teléfono 16716 Pza Pedro Garau 39. (13)

ANUNCIOS ECONOMICOS

MAQUINARIA

SE VENDE motor fuera borda «Envinrude» 25 HP en buen estado. Informes: en Conserjería Club Náutico, señor Tomas. (18)

MOTOCICLETAS

VESPAS impecables, Lambretta con sidecar o separado, Guzzi 65 y Mobylette en Servicio VESPA MESSQUIDA. Balmes, 16. (17)

VENDO moto ROA 2 HP magnifico estado, facilidades pago. Telf. 24220. (11)

COMPRARIA Lambretta en buen estado, tardes en calle Marqués de la Vega de Boecillo, núm. 6. (16)

VENDO Guzzi. Razón: Cima número, 20. (10)

VENDO Lambretta de particular a particular. Muy buen estado, facilidades pago. Informes: Roselló y Cazador, 13. Telf. 13768 (18)

OCASION vendo Derbi 98. Aragón, 202, de 3 a 6. (10)

«LAMBRETTA» Servicio Oficial. Calle Hondros 57. Telf. 21332. Palma (10)

«OSSA» Servicio Oficial. Calle Hondros 57. Teléfono 21332. Palma. (10)

VENDO Ducati 98. Reyes Católicos 15 de 1 a 2. (10)

VENDO sidecar «Fayan» especial. Ver garage Madrid. P. Bartolomé Pou, 120. (11)

AUTOMOVILES

VENDO Seat 1.400 perfecto estado. Femenia 17. (10)

VENDO camión Chevrolet. Informes Automóviles Lirico, Margarita Cairnari, 76. (10)

VENDO Fiat topolino. Ja fuda Cresques, 16. Teléfono 12931. (10)

SE VENDE Citroen 2 HP P.M., Informes: Menéndez y Pelayo, 16. Teléfono 25507. (13)

¿CONSUME demasiado su coche? ¿No aguanta la directa a pequeña velocidad? Ponga a punto su carburador en calle Buñola, 27 y 29. Teléfono 14426. (24)

VENDO Biscuter en perfecto estado de particular a particular. Calle General Riera, 22. (14)

PARTICULAR vende Ford 17 caballos 1.600 kgs. Antonio Ribas, 129. Teléfono 21061. (12)

PARTICULAR vendo Adler cuatro puertas perfecto funcionamiento bien de pintura y tapizado. Precio ganga, 28.000 pts. Teléfono 25.822. (18)

RUBIA ideal para industrial, 10 HP, año 53, perfecta, vendo contado. (Teléfono 16905. (13)

TAPICERO. Tapizamos automóviles. Valero, 3. (10)

GRUAS

Sala Héroes de Manacor 23-25 Teléfonos 1205 y 14953 (11)

ARRIENDOS

LOCAL Ensanche sin traspaso poco alquiler Razón esta Admón. (10)

EN PALMA NOVA alquiler chalet amueblado. Teléfono 15171. (10)

SE ALQUILA chalet en Palma Nova, meses agosto y Septiembre. Tel. 14331 (12)

ALQUILO local centro instalación moderna o Tolerancia Carnicería. Informes: Reina María Cristina, 184. (13)

ALQUILO local para negocio en el Terreno Informes esta Admón. (10)

ADMINISTRACION-ARRIENDOS. Berga 5. Tel 15765 de 11 a 2. (10)

ALQUILAN apartamento fujo Paseo Generalísimo, 44, 2º. (10)

ALQUILO habitación todo confort. Derecho cocina. Capitan Vila, 31, 4º, 1º (cerca Pl. Garau). (14)

TRASPASOS

TRASPASO Bar con buena vivienda mucha clientela precio razonable, mitad con facilidades, bien situado, buena terraza. Archiduque Luis Salvador, 310. (19)

MERCERIA Confecciones traspaso Facilidades pago. Héroes Manacor, 336. (10)

TRASPASO colmado gran ocasión por no poderlo atender. Tiene vivienda Razón: Tel 11439 (13)

SE TRASPASA negocio, saneamiento y calefacción. Informes: Aragón, 14. (10)

TRASPASO Local tienda almacén punto céntrico Informes: Londe Ampurias 24 Teléfono 15999. (13)

SE TRASPASA local apto para cualquier industria negocio en calle General Biscuter. Precio razonable. Informes en «CASA PLANA» Avenida Antonio Maura 34 (23)

TRASPASO Pensión Pensión recién reformada, 40 habitaciones, para informes en la misma. Calle Sindicato, núm. 136. (10)

SE TRASPASA peluquería de señoras por no poder atender, bien situada. Plaza Navegación, núm. 14 (15)

TRASPASO local 42 mts. renta 800 pts. Informes: Calle Ibiza, núm. 5. (12)

TRASPASO tienda comestibles gran vivienda alquiler 200 pts. Industria, 58. (10)

TRASPASO colmado céntrico, imposible atender, apto cualquier negocio. Teléfono 22388. (10)

TRASPASO colmado, espelón de vivienda punto céntrico, por no poder atender. Informes esta Administración. (13)

ACORDEON GUITARRA-ARMONICA

Ventas y enseñanza por correspondencia. Precios económicos. Instituto Mozart. Vergara 1. BARCELONA (7). (16)

HIPOTECAS

SE NECESITA capital en primera hipoteca, buenas condiciones. Hipotecas PALMER. Margarita Cairnari, 35, 1º, 4º De 12 a 2. (19)

DISPONGO capital para hipoteca, bajo interés. Abstenerse intermediarios. Apartado Correos 254. (11)

PERDIDA

EXTRAVIADA barca neumática color naranja y adorno azul marca Aniel 3; contenía reloj pulsera de caballero y unas gafas. Razón don José Palou, Cala D'Or o esta Admón. Gratificaré devolución. (30)

EXTRAVIADA cámara fotográfica alemana el día 18 en «Casino de Palma» Cas Catalá. Gratificarán en: Previsión, 21, 3º. (18)

OLVIDADO paquete en taxi conteniendo ropa bordar. Se gratificará devolución: Casa Alfredo Bonet. San Nicolás, 15. (16)

PERDIDO cartera conteniendo documentos a nombre de Damián Llanares y dinero, gratificaré de volución con el dinero que hay dentro. Arturo Rizzi, 14. (22)

HABITACIONES

HABITACION solo dormir. Pedro Martel, 1 bajos de 2 a 6. (11)

MATRIMONIO sin hijos desea habitación derecho cocina en piso céntrico con familia respetable y poco numerosa. Informes esta Admón. (19)

ALQUILO habitación con o sin derecho cocina a matrimonio. Informes esta Administración. (12)

TURISTAS: Habitaciones confortables. Calle Cristóbal Real, 23. (10)

ALQUILO habitación con derecho a cocina. Teléfono. 16830. (10)

PINTOR busca habitación espaciosa buena luz para estudio. Telf. 16390. (10)

CEDO habitación baño. Calle Luis Martí nº 236, 1º, 12 de 6 a 8. (12)

HABITACIONES con baño derecho cocina, una independiente. Padre Mir, 22. (10)

CASA particular alquiler habitaciones, solo dormir. Informes esta Administración. (10)

VARIOSOS

TAPICERO. Calle Valero número 3. (10)

PINTOR DECORADOR

Bianquos. Berard, 24. Teléfono 14449. (10)

SEÑORA: Chaquetas y trajes cuartos sill y ante todos los colores. Fabricación propia ALBA Vallori, 4. (16)

BLANQUEADORES TUR. Especialidad de cepillo. Bar Central S Magín, 4. Telf. 21164 (12)

ANTES de comprar sus muebles de hierro visetos, fabricamos sillas y mesas de tubo corriente y cómodos, precios económicos. Teléfono 16125. Calle Eusebio Estada, 100. (25)

BLANQUEOS Escudell Bar Alaireira Telf. 16259 Cerdá, 16. (10)

ALQUILO sillas y mesas en su domicilio para bodas, bautizos, cafés, etc. Contrato por temporada. Calle Pasaje de 11, a 1 Señor Perelló. (15)

VIAJES URINARIAS. Antonio Alomar. Especialista en enfermedades sexuales Bloeraga, Siliis Matriz Pl. Lorenzo Vicens, (encima Banco Exterior España). Telf. 12604; no. 11 a 2 y Sinecuro 198 (encima Caté Triquet). (16)

NOVIOS para su boda utilicen los lujosos AUTO-PULLMANS CONDE que les ofrecemos GRATIS. Encarguen su viaje Luna Miel a VIAJES CONDE. Avda Jaime III, 41. Compare precios. (27)

SEÑORA inglesa desea compartir casa o chalet o alquiler habitación en ciudad o campo. T. 13046. (16)

CAMBIO acciones Estadio Balear asiento atombra. do. por embarcación con motor. San Magín, 2. (13)

TECNICO práctico, necesita socio con 70.000 pesetas para Lavandería-Tintorería. Apartado Correos, 500. (13)

EN BARCELONA admite mercancías almacen de custodia. F. Petit, Cjo. de Ciento, 196 Barcelona. (14)

BOLSA DE TRABAJO

AUXILIARES femeninas para caja comercio y aprendices dependiente ambos sexos, preferible conocimiento idiomas. Presentarse de 10 a 11. Gilabert Centellas, 59. (21)

EMPRESA metalúrgica interesada oficiales primera forjadores y soldadores eléctrica. Indul presentarse sin referencias. Dirigirse personalmente a calle Caro, número 140. (20)

SE NECESITAN medios oficiales y oficiales planchistas. Razón: Metalurgia Mallorca. Antonio Ribas, 156. Telf. 15840. (13)

NECESITAMOS Lavadoras de botellas para Fábrica de Gaseosas. Doctor Ferrán, 106. (10)

INTERESA holandés a lablando escribiendo español, inglés, francés. Teléfono 24220. (10)

URGEN repartidores con carnet para motocarro, presentarse: Héroes de Manacor, 38. Palma. (12)

IMPRESA necesita aprendiz 39 a 40 años (bien retribuido). Informes: Obispo Maura, 53. (13)

SE NECESITA ayudanta de Peluquería Señoras. Calvo Sotelo, 618 (San Agustín) Peluquería Antonio. Telf. 15617. (15)

LAMPISTA-Electricista se necesita en Hotel de Lugo dirigirse al Apartado de Correos 63. (11)

SE NECESITA mecanógrafa Costa de los Pinos S.A. Pl. Mayor, 45 de 9'30 a 12'30. (15)

SE NECESITA botones para hotel llamar 25306. (10)

APRENDICES. Se necesitan para taller de sastrería. Indispensable certificado de escolaridad. Presentarse en San Magín núm 150. (17)

SE NECESITA muchacho de 16 a 18 años, en Helados Alaska. Plaza Sta. Catalina Thomás. (15)

ELECTRICISTAS. Preciso oficiales instaladores, electricistas y mecánicos electricistas. Electromóvil. Aragón, 8 (Talleers Luis Martí 9). (15)

SE PRECISAN Lampistas y calefaccionistas. Informes: Calvo Sotelo, 221. (10)

PERITO Químico para laboratorio o fábrica, ocho años práctica, se ofrece. Telf. 15357. (13)

SE NECESITA oficial en Peluquería «Milady» Calle Teniente Mulet, 84 (Terreno). Telf. 24176. (12)

HOTEL Suizo necesita camarero con informes. (10)

NECESITAMOS joven chofer carnet 1º para DKW, temporada verano. Tel. 22664. (11)

SE NECESITAN pantalones finas urgente bien retribuidas. Sastrería CYMA. (10)

NECESITAMOS herrero para pequeña forja. Herrajer Garau, Arturo Rizzi, 64. (10)

NECESITAMOS pulidor para metales. Herrajer Garau, Arturo Rizzi, 64 (10)

SE NECESITAN muchachos y muchachas de 16 a 22 años. Casa Galindo, Capitán Cristóbal Real, 119. (16)

PELUQUERIA se necesita oficial sitio gran turismo inmejorables condiciones. Informes: Telf. núm. 1, Palma Nova. (15)

NECESITAMOS per s o n a obrero para fábrica de bebidas carbónicas. Presentarse: Aragón, 94. (11)

APRENDIZAS y aprendices se precisan en Sastrería Modelos DAN San Miguel, 44, 1º (10)

NECESITO muchacho servicio, buenas referencias, que quede a dormir, sueldo 1.200 pesetas José Villalonga, 189, 2º El Terrero, Palma. (19)

SE NECESITA un hombre o varios muchachos para repartir y vender periódicos en Inca. Razón imprenta Sampol. Telf 79, INCA. (20)

CARPINTERO de 1º se necesita, P Isern Calle Valdargent, núm. 11. (11)

CHOFERES, Carnet, 1º a sueldo y comisión, buenos ingresos se necesitan. Presentarse en Tomás Forteza, 14. (17)

SE NECESITAN aprendizas de dependientas. Teléfono 14921. (10)

NECESITO operario, operaria para baños níquel y otros. Herrajer Garau, Arturo Rizzi 64. (13)

ADMINISTRATIVO con mucha práctica y conocimientos contabilidad Buen porvenir. Escribir de puño y letra al número 18 de esta Admón. (19)

PRECISAMOS camareras y barman eficientes domnando francés e inglés. Inf: San Miguel, 124 1º (14)

FALTA Sirvienta buena, temporada, 3.000 mes. INFORMACION COMERCIAL San Jaime, 19, interior. (12)

SE NECESITAN operarias para montar sostenes, trabajo todo el año. Días de visita, los martes, miércoles y jueves de 8 a 13. Obispo Campins, 26, pral. (26)

PRECISAMOS muchacho para botones. Viajes CONDE. Avda. Jaime III, 41. Telf. 25421. (12)

MODAS FREDERIK, necesita oficiales de 1º y 2º para taller de alta costura. Presentarse en Plaza Sta. Eulalia, 11. (20)

SE PRECISA Aprendiz de mostrador en Café-Bar Rastrillo. Plaza Rastrillo, núm. 6. (13)

PRECISAMOS 1/2 Oficiala sastrería. Vallori, 2, pral. (10)

COCINERO fonda o particular ocupándose ropa señor On parlie française, algo repostería. Soltero. Telf. 21045, tardes. (16)

SE NECESITAN aprendizas. Ramón Muntaner, 35. (10)

NECESITO oficiala y media oficiala peluqueras que entiendan en manicura, Marqués de la Ceniza, 18. (15)

BUSCO cocinero 1º y ayudante muy buenas condiciones preferible conocimientos alemán. Informes: Onnenberg. José Villalonga, 14. 9 a 10 mañanas. (20)

CFRECESE buena cocinera mallorquina Palma o pueblos. Pza. España, 8 (Zapatero). (11)

PARA VENTAS, se ofrece joven teniendo actualmente a su cargo departamento ventas importante industria. Escribir número 17 esta Administración. (19)

¡Olivicultor combate la mosca del olivo! Solo con «DIAZINON 40 M. GEIGY» defenderás totalmente tu cosecha de los ataques de la «mosca de la aceituna». Basta una o dos pulverizaciones para salvar la cosecha. «DIAZINON 40 M. GEIGY» actúa dentro de la aceituna matando al «gusano» recién nacido y a las moscas que se posan sobre hojas y frutos tratados. El fruto se mantiene en el árbol y madura normalmente. Pueden tratarse pequeñas extensiones e incluso un solo árbol sin preocupación de si el vecino trata o no sus olivos. Fruto mojado con «DIAZINON 40 M. GEIGY» es fruto salvado de la «Mosca» con toda seguridad. Aceite abundante, sano y con la minima acidez. El DIAZINON no es caro porque es eficaz. Solicite información a: SOCIEDAD ANONIMA DE ABONOS MEDEM O'Donnell, 7 MADRID Apartado 995. Depósito en Palma de Mallorca. - S. A. CROS. Avenida Alejandro Rosselló, 14.

# Armería Benito

**Tiro de Pichón y al Plato**



**Día 23 de Julio a las 5 tarde - Tiro de Pichón en LA PUEBLA**  
 , 24 , , , , , al Plato en PORTO COLOM  
 , 25 , , , , , de Pichón en BINISALEM  
 , 26 , , , , , al Plato en CALVIA  
 , 4 Agosto a las 4 tarde - Tiro de Pichón en POLLENSA

**Día 8 Agosto a las 4 tarde - Tiro de Pichón en PALMA NOVA**

Gran Premio PALMA NOVA 20.000 ptas.

**Y a continuación Tiro de Pichón**

IV Trofeo Pedro Pidal IN MEMORIAM - PALMA NOVA



**Informes y programas de mano:**

# Armería Benito

**Plaza San Antonio, 7 - Palma**

# Un fantasma del pasado surge de las profundidades del mar de Islandia

Buceadores islandeses sacan a la superficie restos que pueden pertenecer al «Pourquoi pas?»

El famoso navío del explorador francés Charcot se hundió en aquellos parajes durante una violenta tempestad.

I

Por Michel VERNIER

Al gornalle, un hombre ya de edad, de rostro grave: el comandante Jean Charcot. Sus grandes ojos negros están llenos de una tristeza que no es habitual en ellos. En este día ni siquiera sonríe al ver la gaviota que se eleva en su jaula que le hace decir cuando está de buen humor: «Es la reencarnación de un antiguo explorador francés del Polo que ha encontrado en nuestra compañía su ambiente natal. ¿Cómo explicar de otra manera su apego a nuestro barco?»

Es el 14 de septiembre de 1936. Charcot acaba de escribir a su hermana Jeanne: «Al hacer reparaciones en las calderas han encontrado daños mucho más considerables de lo que esperábamos. Hemos estado a punto de sufrir un grave accidente y hemos tenido mucha suerte. Ahora todo está reparado y probado. Pero no me siento en un estado moral favorable».

El «Pourquoi pas?» quedó retenido en Reykjavik por este accidente en las máquinas. Charcot está satisfecho de los resultados de la última expedición, pero nunca se ha visto en el mar de Islandia en una fecha tan avanzada.

—Si tuviéramos que regresar navegando a la vela, necesitaríamos meses —dijo.

—Es usted infatigable —le contestó un visitante—. Viajará hasta su muerte.

—Así lo espero. ¿Acaso no es la muerte un gran viaje?»

### TERRIBLE TEMPESTAD

La intuición de Jean Baptiste Charcot no le había engañado. El 16 de septiembre, el «Pourquoi pas?», el buque de la expedición oceanográfica francesa se perdía durante una terrible tempestad en la costa oeste de Islandia. Sólo hubo un superviviente y no se conocieron las causas del naufragio.

En estos últimos días, dos buceadores islandeses han reintegrado a la superficie unos restos que podrían pertenecer al «Pourquoi pas?». Se trataba de un trozo de la campana del navío, la cadena del ancla y parte de una caldera. En la actualidad los dos hombres están prosiguiendo sus inmersiones gracias a las cuales tal vez pueda desvelarse el misterio que sigue rodeando a la desaparición del «Pourquoi pas?».

Cuando el navío se alejó de Reykjavik el mar estaba «riente y verde», al decir de los espectadores. Pero pocas horas después, hacia las 6 de la tarde, se desencadenó una tormenta, tan violenta que no se recuerda otra semejante en las costas de Islandia. La ausencia de navíos en estos parajes no permitió advertir a tiempo a las estaciones de radio islandesas de la situación meteorológica. Charcot y su segundo de a bordo, Le Coniat, comprendieron en seguida que no podían luchar contra el viento y viraron en redondo. Era imposible regresar a Reykjavik, a causa de la orientación del golfo. Sin duda Charcot intentó entonces alcanzar el pequeño fiordo de Hvalfjord, un abrigo situado con la costa norte que había utilizado ya en 1928. Las corrientes llevan allí, pero la costa se halla bordeada por escollos que se extienden a lo largo de muchas millas. Y la tempestad debió de impulsar al pequeño buque de tres palos hacia estos escollos.

No ha llegado hasta nosotros el diario de a bordo con la relación de estas últimas horas, y sólo el testimonio del superviviente Gonidec nos informa sobre los acontecimientos de la terrible noche. El buque estaba a la capa, es decir, con las velas dispuestas de tal manera que, contrarrestando unas la acción de las otras, el navío quedaba inmóvil. El viento es de una violencia excepcional y la mar muy gruesa. Cac una furia torrencial.

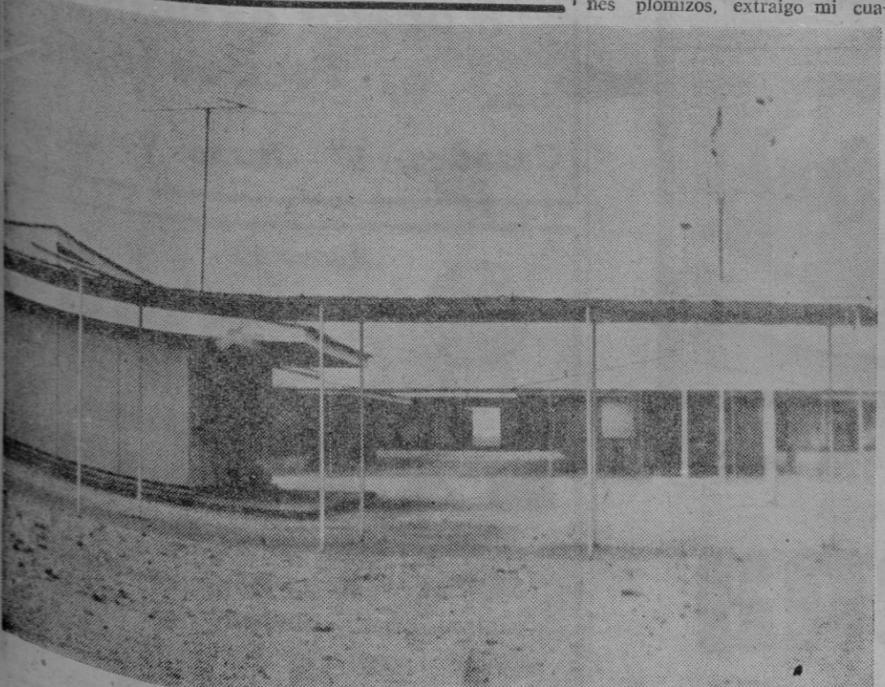
Hacia las 4:30 la escandalosa demesana se viene abajo, arrastrando las antenas de radio. El contacto con tierra y con otros buques está roto. Charcot no se toma descanso. Sólo ha abandonado el puente un instante para lanzar una última mirada a las fotografías de los seres queridos. Sabe que el barco está perdido. Está obsesionado por los presentimientos desde hace varios días. Coge la gaviota dormida en su jaula, la acaricia, abre las manos y la echa al aire. El y Le Coniat hacen todo lo posible por salvar el navío. Cuando llega el alba, el «Pourquoi pas?» está rodeado por escollos. A las 5:15 toca violentamente por dos veces en la roca y el barco escora fuertemente a estribor. Una enorme ola lo arrastra, aplasta los botes salvavidas mientras la motora se pierde entre las aguas. A pesar de todo, el navío franquea la cortina de escollos y se levanta de nuevo. No ha sufrido ninguna vía de agua. Pero con el choque la caldera se abre, el vapor se escapa y la máquina se para. El golpe de mar se ha llevado al primer contramaestre, Le Guen, sin que sea posible socorrerle. (Concluirá)

## ¿VD. QUIERE TENER UN COCHE?

¿Nuevo? ¿Usado? Camión, furgoneta de reparto, motocarro, maquinaria agrícola, etc.

Cualquier vehículo nuevo o usado pagando solamente el 25% de entrada. ¡¡Visítanos!! Le FINANCIAREMOS en cómodos plazos mensuales.

Informes: San Miguel, 185, 2º, de 10 a 1 y de 5 a 7:30



Hotel en el desierto. Pabellones con sus cabinas. — (Foto PYRESA).

# Las Reportajes

## ORO NEGRO EN EL SAHARA

y V

Hemos llegado al final de la jornada sahariana y petrolífera. Detalla mi visita a «Repal» y a los yacimientos de Edjelé, situados unos seiscientos kilómetros más al sudeste de Hassi Messaoud junto a la frontera tunecina, constituirían dos variaciones sobre el mismo tema precedente. En este bajo mundo, poca originalidad existe; todo es de una monotonía aterracora. E imitando a Pero Grullo, lo más acertado y breve será escribir que, lo más parecido a una explotación petrolífera es otra explotación petrolífera.

Un cuatrimotor «DC-4», hermano gemelo del que empleamos para el viaje de ida, nos devolvirá a Argel. La única diferencia estriba en que despegamos del aerodromo «C. P. F. A.», en lugar del «Repal», donde aterricé al llegar. Cada sociedad tiene su aeropuerto propio y lo emplea como mejor le conviene. Con ingenuidad, producto de la ignorancia de las interioridades petrolíferas, uno se dice que, bastaría un solo y único aerodromo para el limitadísimo tráfico de este país, dejado de la mano de Dios, y que resultó gracias al oro negro. Pero mejor será no hurgar ciertos misterios.

### VIAJE DE VUELTA

Cuanto más breves, mejores son las despedidas. En Hassi Messaoud no existen formularios, gaitas aduaneras, controles policíacos ni siquiera exhibiciones del billete. Han establecido una lista numérica y, al pasar la valla que separa pista y caseta, nos van contando como podrían hacerlo en cualquier embarque de ganado. Después, ante la escasez del aparato nos detienen; falta uno. Resulta que es el piloto de nuestro avión. Alguien asegura que lo vieron en el bar tomando un aperitivo de despedida y como lógicamente, sin él no podemos levantar el vuelo, esperamos pacientemente los cinco minutos que tardará en nacer acto de presencia, con aspecto feliz y andar ligero.

Cincuenta y cuatro petroleros, además del que este reportaje escribe tomamos asiento en el cuatrimotor. Ellos, alegres y satisfechos; van a reunirse con su familia o a ir a pagar del mes. Yo con la sensación nostálgica de abandonar un lugar del mundo al que probablemente no volveré jamás.

Bajo un techo de nubarrones bajos que el viento de arena empuja hacia el nordeste, nuestro veterano «DC-4», despegó con la agilidad de un condor reumático. Desde el primer instante, el viaje, se anuncia movido. Entre baches profundos, sacudidas y cimbreos, ascendemos hasta situarnos sobre la primera capa de nubes. Queda otro techo por encima. Y setecientos kilómetros hasta llegar al argelino aeropuerto de «Maison Blanche».

Mientras la azafata pelinegra hace múltiples equilibrios para servirnos el almuerzo meridiano, nubes preñadas de chubascos nos rodean. Hacia el norte, el horizonte se oscurece en cerrazón atemporalada. «Mal tiempo en el Mediterráneo», pienso como si el detalle tuviera importancia aquí, sobre el desierto. Y como la madre Tierra ha desaparecido bajo la doble colcha de algodones plomizos, extraigo mi cua-

- ♦ Viaje de vuelta
- ♦ El petróleo del Sahara, es el petróleo de Europa
- ♦ Mirando hacia el Sur

dermo de notas para garabatear algunas cifras y recopilar datos. **EL PETROLEO SAHARIANO, ES EL PETROLEO DE EUROPA**

Tal vez si Argelia fuera un país fundamentalmente pobre situado a retaguardia del Sahara y desprovisto de futuro, la revuelta «fellagah» habría terminado hace tiempo. Más, a partir de 1952, cuando los geólogos dictaminaron que existían grandes reservas de oro negro en el subsuelo, la rebelión fue inevitable.

Todos los países árabes del Cercano y Medio Oriente viven del petróleo y sus «royalties». Algunos hacen su agosto con el

principalmente sobre Italia que adquirió buena parte de las importaciones comunistas. Artífice e intermediario del convenio italo-ruso, fue el conocido hombre de negocios italiano Sr. Mattei. Alguien (el director de la «Shell» en Amsterdam, Mr. Brouwer) lo ha calificado de «hombre de paja de Rusia». Puede que tenga razón. Tal vez exagere. Pero lo cierto es que, allí donde Moscú consigue introducir la palanqueta de su influencia, hace acto de presencia el Sr. Mattei. Lo hemos visto obtener concesiones de prospección, sucesivamente en Persia, Irak y Egipto. Ahora en

F. L. N. admitirá el paso de nuestros «pipe line». Este problema no existe para Edjelé; su oleoducto, desemboca en Skhira, sobre el Golfo de Gabes tunecino. ¿Pero y nosotros? ¿Deberemos buscar una salida hacia el Sur? ¿Tal vez por Mauritania y Río de Oro. Será empresa difícil, pero la resolveremos. Cuestión de volver a empezar, empalmando tuberías a través de todo el Sahara. Cosas más duras hemos hecho.

No quise amargar sus posturas ilusiones; a fin de cuentas se agarran a esa esperanza como a un clavo ardiente. Pero me



Los «torcheres» queman el gas sobrante de los pozos y son como faros en pleno desierto. — (Foto PYRESA).

peaje sobre «pipe-line» y Canal de Suez. Cuando surgió el primer chorro de Hassi Messaoud, cundieron inquietud y alarma. Y ahora, ante la perspectiva de cincuenta millones de toneladas como producción para el año 1964 (mañana como quien dice) esa inquietud se transforma en pánico. De ahí conjura y sublevaciones. Divididas en dos etapas; primero obstaculizar la explotación; y enseguida apoderarse de los yacimientos.

El petróleo sahariano, desde su doble punto de vista geográfico y económico, es el petróleo de Europa. Está al alcance de la mano; junto al litoral mediterráneo. A quinientas millas marinas de Port de Bouc-Lavera y sus refinarias. A dos pasos del consumidor. Sin largos trayectos marítimos ni canales sujetos a control y peaje. Resulta más barato por la reducción de fletes. Y su calidad exige un proceso de refinación breve y económico, procurando carburantes más volátiles.

Veinticinco millones de toneladas anuales consume Francia. Dentro de un año, cubrirá el consumo nacional y serán diez y seis mil millones de pesetas menos que no ingresarán en las arcas de sociedades sometidas a «royalties» por reyes, reyezuelos y emires del Golfo, Pérsico y Medio Oriente. La misma cantidad de toneladas dejarán de abonar derechos de tránsito por el Canal de Suez, cuyo tráfico quedará reducido a la mitad actual en 1964, si el programa sahariano no se tuerce. Porque a lo largo de ese año, puede suministrar todo el petróleo necesario para satisfacer el consumo de España, Alemania y Países Bajos.

Estas cifras explican la virulencia de ciertos nacionalismos. Y también de los apoyos que reciben Rusia y satélites, fueron los primeros países ajenos a la Liga Árabe, que reconocieron, alentaron y subvencionaron la rebelión argelina. Por su cuenta y razón. Como siempre.

### DUMPING RUSO EN LOS PETROLEOS PARA EUROPA

Desde 1959, se registra una progresión en las ventas de petróleo soviético destinado a Europa. Occidente importó doce millones de toneladas durante ese año; en 1960 ascendieron a veinte millones. Una progresión de cuarenta y cinco por ciento en doce meses escasos. Porque cuando Rusia vende algo, sea lo que fuere busca una influencia política. Sobre todo, si las ventas se hacen en «dumping», es decir, por bajo la cotización del mercado.

Esos veinte millones de toneladas de petróleo soviético, apenas representan el dos por ciento de la producción mundial. Pero como sus ventas se concentraron sobre el mercado europeo, de ellas se desprende una maniobra política clarísima. Y esa maniobra se concentra también y prin-

Marruecos. Y como por casualidad, a remolque del recientísimo acuerdo comercial ruso-marroquí. Bueno será añadir para redondear el párrafo y la verdad que, esas prospecciones del Sr. Mattei, jamás se vieron coronadas por el éxito; hasta la fecha sus pozos no dieron ni una sola gota de petróleo bruto. En cambio la transacción comercial con los soviéticos, asciende, a la cifra antes citada.

### MIRANDO HACIA EL SUR

Durante cierta sobremesa en el «mess» de los petroleros de Hassi Messaoud, surgió por no perder la costumbre y al socaire de la actualidad, el tema argelino y sus repercusiones. Es evidente que, las declaraciones del presidente de Gaulle, suministran muchos quebraderos de cabeza en el Sahara. Y las futuras conversaciones con el G. P. R. A. más todavía. El fantasma de una Argelia musulmana e independiente, se precisa para el año actual. Lo peor del caso reside en que los europeos, aceptan esto como algo fatal, ineluctable, a fecha fija.

En Hassi Messaoud y Edjelé, concentran el interrogante sobre como, por donde y de que manera evacuarán su «oro negro» hacia Europa. Y uno de los ingenieros dijo:

—No somos tan ilusos como para imaginar que, un gobierno

consta que apoyándose en Rusia y todos los países árabes, el G. P. R. A. exige la «provincia del Sahara», como parte integrante de Argelia. E incluso si pretendieran ceder algo, los «duros» del F. L. N. se encargarían de impedirlo.

Final de viaje. El aparato pierde velocidad y altura. Perfora el piso de nubarrones grises. Argel y su bahía aparecen bajo nuestros pies. Monta el marejón al asalto de las escolleras formando un triple collar de espumas ante las playas. Lluvia. El blanco caserío relavado por los chubascos, tiene un aspecto melancólico, triste. Como el espíritu de sus habitantes europeos. En el mismísimo aeropuerto, la fiebre política que dejó al partir, me espera con una fidelidad que yo hubiera deseado menos constante. Por la noche oíré las explosiones de las cargas de plástico, con que los activistas desahogan su iracundia. La paz del desierto ha quedado muy atrás. Y uno añora con nostalgia las noches silenciosas, mientras el viento de arena llama con sus nudillos invisibles al cristal de la ventana. Aún cuando tampoco ignoro que las constelaciones familiares parpadean allí sobre la calma ficticia que precede al temporal.

Fernando P. de Cambra (Exclusiva de PYRESA)

## Nuevo Bronceador solar

# Q 32

No mancha la ropa, Broncea por igual en sol de montaña, de playa o de ciudad



BRONCEA - ALIMENTA Y EMBELLECE LA PIEL

# SIRENAS Y NEREIDAS EN BENIDORM

Por Eugenio MONTES

España aparece ante el mundo con un paso de danza y como una canción. Nos guste o nos disguste, los demás nos ven así. Muchos de nuestros compatriotas se irritan frente a tal visión, tachándola de falsa, como tachar de frívolo a quien nos ve como un pueblo que lleva el ritmo en las venas. Pero el concepto que uno tiene de sí mismo no invalida, ni mucho menos, al que tienen los otros. Y desde luego, suponemos un pueblo con música en las venas no implica, en modo alguno, frivolidad. El filósofo Kant habla dos veces de nuestro país. Una para definirlo: el pueblo de los antepasados. Otra vez para imaginarse al español cantándole un fandango a una hermosa. Aún el que más propicio se halle a sulfurarse porque sí, no creo que tilde de frívolo al poeta de Koenigsberg.

Yo acepto ambas imágenes con gratitud. Las creo, por de pronto verdaderas y además, gratísimas. Pueblo de los antepasados significa pueblo de hidalgos a quienes nobleza obliga; y pueblo que cante a la belleza, significa que la tradición no lo reseca, sino que abraza la vida y la exalta en su hermosura. Son dos notas que componen una definición a retener.

Pero si esto es así, entonces pocos españoles más castizos, más esenciales y más representativos que Juan Carlos Villacorta, que viniendo de la tradición va a la canción; y acunado por el Duero en Zamora se afana triunfalmente porque las olas del homérico mar polisonoro acunen el festival de Benidorm.

Benidorm es griego de origen, antiguo emporio focense. Hasta ahí llegó la Hécate ilustre. Hasta ahí llegaron las sirenas, y ahí se quedaron jugueteando en la rubia arena de la playa, como la Nausicaa de la Odisea. Benidorm tiene mucho de país de los Feacios, donde forman coro Belleza, Juventud, Euforia y Jovialidad.

De las sirenas que llegaron a Benidorm algunas siguieron Mediterráneo abajo y, pasando el Estrecho, entraron por el Mar de los Atlantes, por el Océano, hasta donde el Tajo agoniza. Eran canora escolta de Ulises, que, según la Aurea Leyenda de las Navegaciones Antiguas, no del todo legendarias allí, en la desembocadura del gran río caudal que tira a Occidente, fundó una noble ciudad, que se llamó Olisipo y hoy se llama Lisboa, mientras a las cantoras de su es-

colta llamaron Tagides. Esas divinas hijas de Nereo, del Viejo del Mar, repasan ahora las estelas y vuelven al mar ancestral, para encontrarse en Benidorm con sus primas olvidadas, con su parentela clásica. Lugar de la cita, el Festival.

No es que yo acepte la enlutada definición que de los castellanos dio don Antonio Machado: «atónitos palurdos sin danzas ni canciones». ¿Cómo la voy a aceptar? Pero reconozco que la meseta sobre todo habla y calla, y en eso es maestra. Maestra de bien hablar y bien callar. Lo más canoro de la Península es la orla Marítima, el festón de los tres mares. Quizás la voz luosa venga de Iudus. Quizás esos del Anas y del Tajo le dieron a los romanos una impresión deportiva, bailarina, saltimbanqui y por eso les apellidaron así. En el Renacimiento, Gil Vicente nos dirá, con su alegre verso:

*Em Portugal en ja vi,  
em odá casa un pandeiro*

A las casas portuguesas van a llegar estos días las voces de Benidorm, y eso será una aérea y hermosa compañía en horas de preocupación, una solidaridad peninsular por todo lo leve y todo lo alto.

Acabe con todos en tres segundos por...



28 céntimos



Cada bomba Catch cuesta 75 pesetas, pero con ella puede desinsectarse doscientas veces (todo un verano) una habitación. Y además es cómodo, limpio y refrescamente perfumado y efectivo.



UN VERANO SIN MOSCAS, MOSQUITOS, POLILLAS, ETC.

Sr. D. J. MOREY UMBERT  
San Miguel, 128 - Palma

Tintorería «REGIA»

Contra la polilla  
Teléfonos 25914, 13766

Lea «Baleares»

## FESTIVAL ESPAÑO DE LA CANCIÓN



un éxito internacional de Red de Emisoras del Movimiento

# VILLAMOR

Avenida Jaime III, 2 y 6

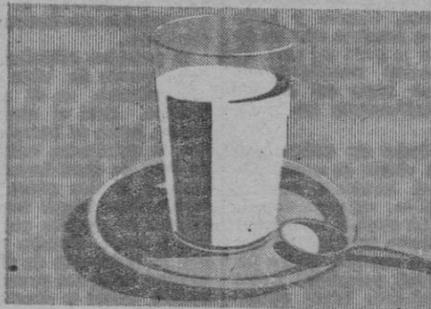
Se complace en anunciar a su distinguida clientela de Palma, que su equipo de destacados peluqueros SILVIA - MARIO - ENRIQUE, etc., se ha reforzado actualmente con el genial FAUSTO artífice del peinado y preferido de la aristocracia de Madrid.

Reserve su hora

Teléfono 12971

# esto es sobrealimentación!

Recupere las energías perdidas y venza la apatía producida por el calor con un vaso de NUTRONA muy fría. ¡Es estimulante!



Como sobrealimento rico en calorías, proteínas, hidratos de carbono, fósforo, calcio... NUTRONA alimenta y refresca a la vez. ¡Es ideal para los niños!



No importa la cantidad de lo que se come, sino lo que se digiere. NUTRONA es cien por cien digestiva y asimilable. ¡NUTRONA nutre mejor!



\* No contiene conservadores químicos

No diga que se alimenta si no ha tomado

# Nutrona

Nutre y refresca

## VIAJE GRATIS con Viajes COSMEL

D. ... que ... calle ... número ... contesta a las siguientes preguntas:

1. ¿Qué emperador romano destruyó Jerusalén?
2. ¿Qué lugar de Italia llamaron los griegos la Magna Grecia?
3. ¿Durante el Gobierno de que Papa y por quien fue puesta la Capilla Sixtina?

## ¡¡¡ANTES DE DECIDIRSE!!! VISITE



Estilos nórdicos Modelos exclusivos Precios fábrica

Cazador, 17 - Junto Velázquez



AV. A. ROSSELLO, 60 - Teléfonos 17447-25637

PRESENTA EL MOTOR FUERA BORDO SANDAR de 3 H.P.

Calidad, fácil arranque, silencioso, nuevo en diseño, económico, rápido, de peso reducido, garantizado

Precio: 9.600 Ptas.

# Reformas municipales en Algaida

**ALGAIDA** (De nuestro corresponsal). Siguiendo el plan de reformas municipales han dado comienzo las obras para la restauración de la Pescadería y al mismo tiempo dotarla de agua corriente a tal efecto se está procediendo a la apertura de zanjas e instalación de tuberías desde el pazo de la Calle Nueva hasta el edificio de la Pescadería. Según se nos ha manifestado, la inauguración de este nuevo servicio coincidirá con las Fiestas Patronales.

Nuestra enhorabuena al Magnífico Ayuntamiento por la serie ininterrumpida de mejoras urbanas y en este caso concreto por atender a una de las más urgentes necesidades de la Villa.

**BACHEO DE LA CARRETERA DE LLUCHMAYOR**

También hemos comprobado con satisfacción que durante estos pasados días se ha procedido al bacheo de la carretera de Inca a Lluchmayor en la parte que atraviesa la localidad, creemos que a estos trabajos, seguirán otros para nivelar los baches del asfaltado de las calles, que, aunque pequeños ahora, evitarán se hagan mayores y darán mayor seguridad al tráfico cada día mayor.

**18 DE JULIO**

El aniversario de la efeméride gloriosa, fue conmemorado en Algaida, con sencillez y emotividad, con una Misa y un solemne Te-Deum, asistiendo las Autoridades y Consejo Local de la Falange, así como numerosos aldeanos que se sumaron a tan gloriosa efeméride.

**NECROLOGICAS**

El pasado 12 de julio falleció en Palma el ilustre algaidense Rvd. don Guillermo Pulserer y Munar, a las 80 años de edad y habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición

**El Homenaje a la Vejez en Cala Ratjada**

**ALCAIDA** (De nuestro corresponsal). Nació en nuestra villa el 5 de junio de 1881, fue ordenado sacerdote el 23 de septiembre de 1905, siendo nuevamente capellán de la Crianza, de San Jerónimo y desde 1914 lo era de Santa Catalina de Sena.

En la Curia eclesiástica desempeñó los cargos de oficial primero de la Secretaría de Cámaras del Obispado, Secretario del Consejo diocesano de Administración, Secretario del Tribunal de Cuentas, vicesecretario y vicecanciller durante el Pontificado del Arzobispo Obispo Doctor Miralles, delegado de Capellanías y desde 1951 ejercía el de Administrador Habiilitado.

Fue asimismo examinador provincial y durante muchos años profesor de Religión de la Escuela Nacional de Maestros y del Instituto Femenino. Era licenciado en Sagrada Teología por la Universidad de Valencia y en 1913 opusió a una canonjía de la Catedral de Palma, cuyos ejercicios fueron aprobados.

De carácter sencillo, afable y altamente desprendido, son muestra los regalos hechos al Seminario Diocesano, consistentes en el magnífico retablo que adornaba su oratorio particular de Algaida, una bella talla del Beato Damón Lluí y una serie de ornamentos, era muy querido y respetado y en especial entre sus paisanos de Algaida que, en gran número acudieron a sus funerales para testificarle su último tributo de respeto y veneración.

Descanse en paz el virtuoso sacerdote y reciban sus familiares nuestro más sentido pésame, especialmente su hermana doña Francisca, hermana política doña Francisca Pou viuda de Pulserer, primos y sobrinos.

# El Homenaje a la Vejez en Cala Ratjada

**CALA RATJADA** (De nuestro corresponsal Jaime Fuster Alcina).—Cala Ratjada tributó el pasado domingo a su Vejez, el I Homenaje que, digámosle, constituyó un clamoroso éxito.

Se empezó con la salida de los viejecitos, acompañados de sus madrinas y autoridades, hacia la Iglesia, donde cantose una Misa Mayor con el canto de la «Missa de Angelis». Acto seguido, el cortejo se trasladó al local social de la Cofradía de Pescadores, donde los homenajeados fueron obsequiados con un exquisito «lunch».

Por la tarde en el recinto de la Plaza Queipo de Llano, prosiguieron los actos, empezándose por la recitación de poemas por parte de alumnos de las Escuelas locales. Acto seguido el homenajeado Mateo Flaquer, más conocido como «glosador», dijo unos versos ensalzando los méritos del Homenaje. Después de ello, los padrinos recogieron una magnífica ensaimada y un donativo que entregaron a los ancianos.

Terminadas las entregas, el Delegado general de la Caja de Pensiones y para la Vejez, pronunció un emotivo discurso, que caló hondo en todos, por la profundidad de sus palabras, por la elocuencia del mismo y por el ardor con que se expresó el orador. Lo que debemos destacar, pero de la tarde, fue el acto generoso y catalleresco que nunca olvidaremos del cantante Ramón Calduch y su conjunto, que se ofrecieron voluntariamente para interpretar varias piezas de su repertorio, dedicado a los viejecitos del pueblo. Todas sus interpretaciones fueron, pues, calurosamente ovacionadas. Concluyeron los actos de la Plaza, con un elocuente y hondo discurso a cargo del Rdo. Sr. Cura Economo.

Por la noche y como fin de jornada, hubo procesión marítima y besamanos con cánticos Marianos.

Felicitemos sinceramente a los organizadores de este primer Homenaje a la Vejez: Patronato local, Caja de Pensiones de Ahorro y para la Vejez, Cofradía de Pescadores y Comisión de Festejos.

**LAS FIESTAS DEL CARMEN**

Otro señero éxito ha sido el que han constituido los festejos del Carmen en esta su edición de 1961.

Los organizadores han puesto celo y cuidado en todo y desde luego que si ha tenido fruto.

Como piezas principales de dicho éxito debemos citar al Club Olmos de patinaje artístico, cuya actuación dedicada a los niños ha sido una pieza fundamental. La agrupación «Aires Mallorquines des Pont d'Inca» y Rapsodia Española del Maestro Jaime Company. Los orquestas, «Los Santuets», «Acroamar» y «Ramón Calduch y su conjunto», cuyas actuaciones fueron la base del éxito conseguido.

Felicitemos pues a los organizadores de los Festejos del Carmen



CUANDO EL CALOR APRIETA  
tome un vaso de agua fresca  
con una cucharadita de

**BISHOP**

la auténtica Sal de Frutas Natural  
y experimentará una saludable estimulación  
y una nueva vitalidad en su organismo.



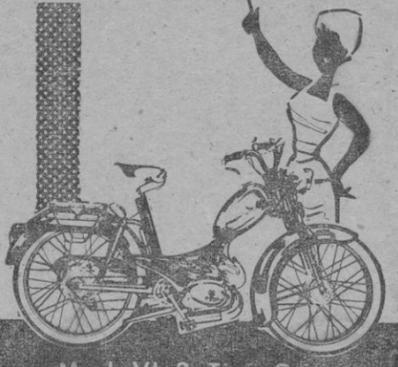
# TERROT 49 c.c.

## DOS VELOCIDADES

**SIN CARNET!**  
**SIN IMPUESTOS!**  
**SIN MATRICULA!**



Mod. VL-2. Tipo Standard 6.975 pesetas franco fábrica.



Mod. VL-2. Tipo Gran Lujo 9.300 pesetas franco fábrica.



Mod. VL-2. Tipo Lujo 7.950 pesetas franco fábrica.



Mod. VL-2. Tipo Sport 9.850 pesetas franco fábrica.

y a precios internacionales!

Cualquiera de estos tipos del ciclomotor VL-2, totalmente fabricado en España, tiene un precio inferior a los internacionales.

Fabricadas bajo licencias y asesoramiento técnico de Etablissements TERROT Dijon (Francia).



**TERROT SAE**  
VITORIA

EQUIPO ELECTRICO  
**FEMSA**

- y además
- \* MAS PRESENTACION
  - \* MAS POTENCIA
  - \* MAS SEGURIDAD
  - \* MAS ROBUSTEZ
  - \* MAS COMODIDAD
  - \* MAS BELLEZA

Ventas a plazos hasta dos años con un seguro de Responsabilidad Civil contratado en

**MAPFRE**  
MUTUALIDAD DE SEGUROS

MIGUEL NADAL COMAS  
Bartolomé Ferra, 6 - Tel. 15105 - Palma de Mallorca

**HOTEL BRISTOL**

SALON - PISCINA «EL CAIMAN»

GRAN SERVICIO A LA CARTA  
COCINA ESPAÑOLA Y MARISCOS  
(Hasta la una de la madrugada)

**MENU ESPECIAL 60 PTAS.**

3 PLATOS A ESCOGER  
Pan, vino, postre y fruta

**NOCHE 70 Ptas. con la orquesta**

**TONY TOUS y su CONJUNTO**

GENAS RECINTO PISCINA-Reserve su mesa-Te. 25644

**COMPARE** antes de comprar, y pregunte a quien tenga una

**ODAG**

nevera eléctrica sin motor

REVELATION 130 10.696' - HOLIDAY 90 7.996' - RECORD 6.794'

IMPUESTOS INCLUIDOS



**Vence al calor  
y a la fatiga estival**

Con su exquisito aroma, su sabor y su cristalina transparencia, la Cerveza SAN MIGUEL refresca, satisface y reanima.

Elaborada con maltas propias y los lúpulos más selectos, en unas modernísimas instalaciones.



CERVEZA

**San Miguel**

DE CALIDAD Y FAMA MUNDIAL

SAN MIGUEL, FABRICAS DE CERVEZA Y MALTA, S. A. - LERIDA  
Distribuidores en Palma de Mallorca:  
MIRET, S. A. - Calle Uetam, 60 - Tel. 1516